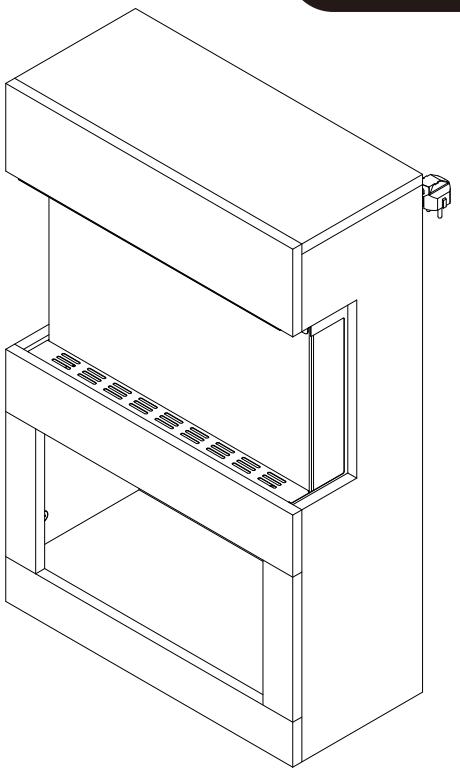
IN250600209V01_UK_FR_DE_ES_IT

820-489V70_820-489V90



Electric Fireplace Heate/Cheminée électrique/ Elektrischer Kamin/Chimenea eléctrica/Lareira elétrica/Caminetto elettrico

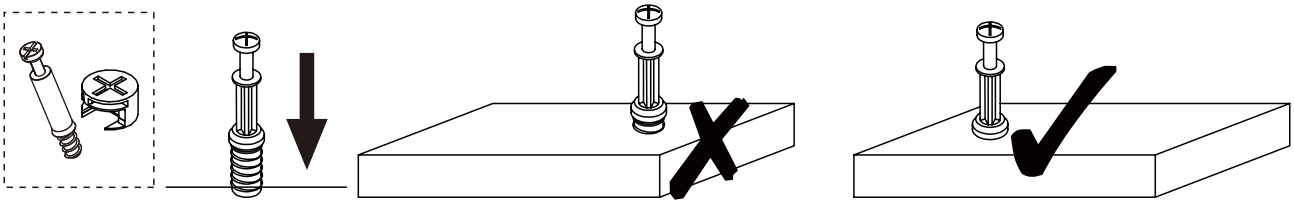
Model:YH2303

EN_This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.
FR_Ce produit ne peut être utilisé que dans des locaux bien isolés ou de manière occasionnelle.
ES_Este producto sólo es adecuado para espacios bien aislados o de uso ocasional.
PT_Este produto só é adequado para espaços bem isolados ou para uma utilização ocasional.
DE_Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder gelegentliche Nutzung geeignet.
IT_Questo prodotto è adatto solo per spazi ben isolati o per un uso occasionale.

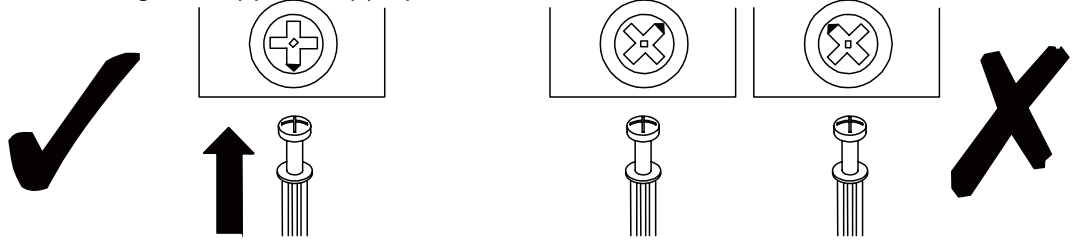
***EN*_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.**
***FR*_IMPORTANT : A LIRE ATTENTIVEMEN ET A CONSERVER POUR VOUS Y REFERER ULTERIEUREMENT**
***ES*_IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.**
***PT*_IMPORTANTE, RETAR PARA REFERÉNCIA FUTURA: LEIA ATENTAMENTE.**
***DE*_WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.**
***IT*_IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.**

IF HAVE THIS ACCESSORY

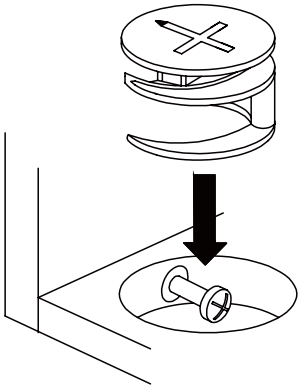
NOTE DIFFERENT MODELS



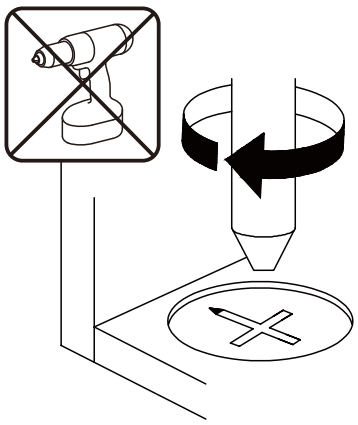
***EN*_QUICKFIT:**Tighten quickfit until shoulder is flush with panel.Do not overtighten or undertighten.
***FR*_RACCORD RAPIDE**:Faites serrer le raccord rapide jusqu'à ce que l'épaulement soit parfaitement encastré dans le panneau. Il ne faut ni trop serrer ni insuffisamment serrer.
***ES*_QUICKFIT**:Apriete quickfit hasta que el hombre se descargue con el panel. NO lo sobreapriete ni lo apriete poco.
***PT*_AJUSTE RÁPIDO:** Aperte o ajuste rápido até estar nivelada com o painel. Não apertar demasiado ou excessivamente.
***DE*_QUICKFIT**:Ziehen Sie den Quickfit fest, bis die Schulter mit der Platte bündig ist. Bitte nicht zu fest oder zu schwach anziehen.
***IT*_MONTAGGIO RAPIDO**:Stringere il montaggio rapido fino a quando la spalla è a filo con il pannello, non stringere troppo o troppo poco.



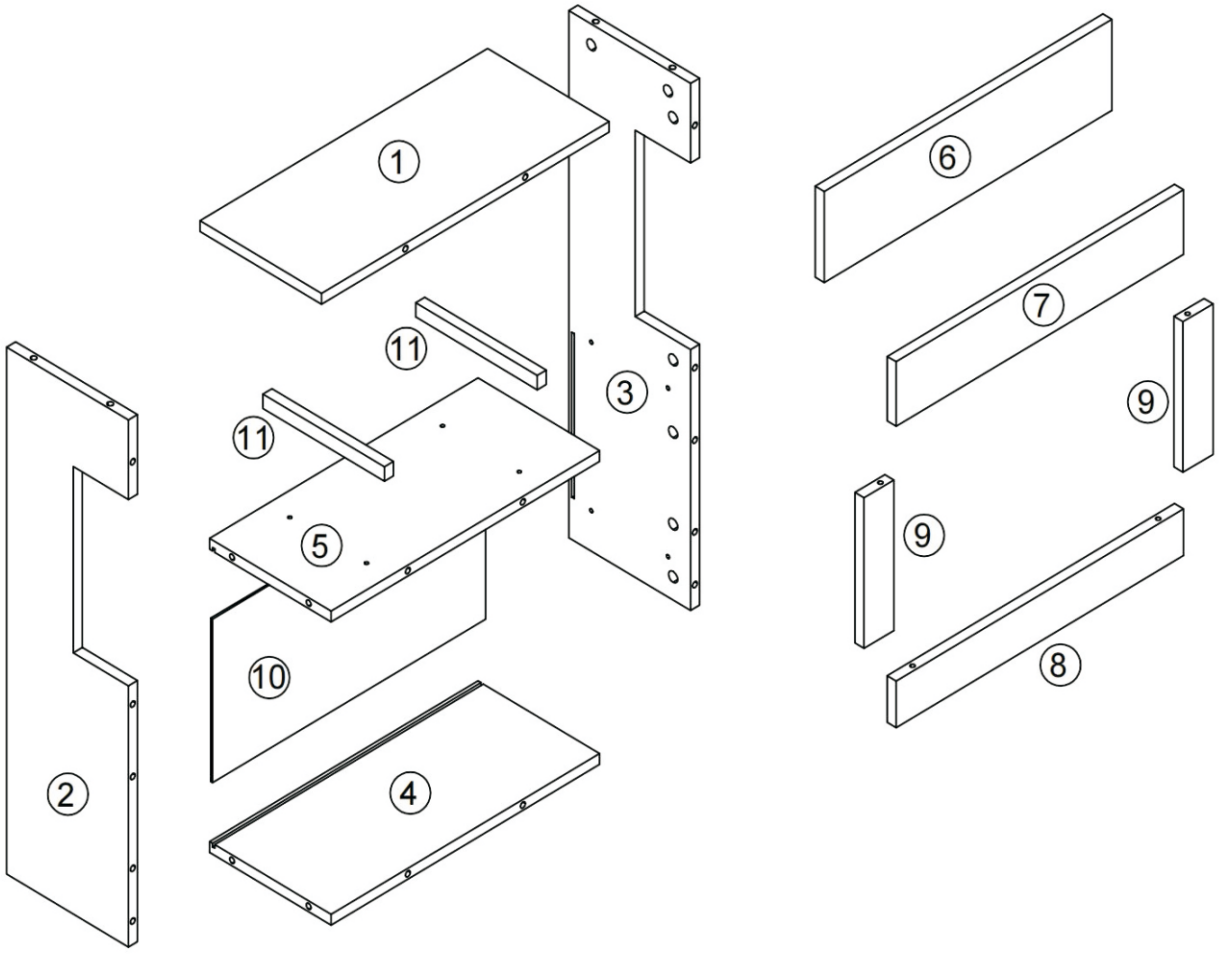
***EN*_CAM LOCK:**When fitting cam lock, ensure starting position is correct before you insert connecting quickfit.
***FR*_SERRURE BATTEUSE**:Avant d'insérer la serrure batteuse, veillez à la bonne orientation avant d'insérer le raccord rapide.
***ES*_CIERRE DE LA CÁMARA**:Cuando instale el cierre de la cámara, asegúrese de que la posición de inicio es correcta antes de que inserte el quickfit conector.
***PT*_BLOQUEIO:** Ao instalar o bloqueio, assegurar-se de que a posição inicial está correcta antes de inserir o encaixe de ligação rápida.
***DE*_CAM-LOCK**:Achten Sie bei der Montage des Cam-Locks auf die richtige Ausgangsposition, bevor Sie den Quickfit einsetzen.
***IT*_BLOCCAGGIO A CAMMA**:Quando si monta il bloccaggio a camma, assicurarsi che la posizione iniziale sia corretta prima di inserire il montaggio rapido di collegamento.



***EN*_**Quickfit head should be in the centre of the cam lock when the two panels are joined.
Cam lock should be inserted before quickfit.
***FR*_**Lorsque les deux panneaux sont assemblés, la tête du raccord rapide doit reposer au centre de la serrure batteuse.
Il faut insérer la serrure batteuse avant le raccord rapide.
***ES*_**El cabezal del quickfit debe estar en el centro del cierre de la cámara cuando se unan los dos paneles.
Se debe insertar el cierre de la cámara antes que el quickfit.
***PT*_**A cabeça de ajuste rápido deve estar no centro da fechadura quando os dois painéis estão unidos.
A fechadura de cames deve ser inserida antes de ser rápida.
***DE*_**Der Quickfit-Kopf sollte sich in der Mitte des Cam-Locks befinden, wenn die beiden Platten zusammengefügt sind.
Der Cam-Lock sollte vor dem Quickfit eingesetzt werden.
***IT*_**La testa del montaggio rapido deve trovarsi al centro del bloccaggio a camma quando i due pannelli sono uniti.
Il Bloccaggio a Camma deve essere inserito prima del montaggio rapido.

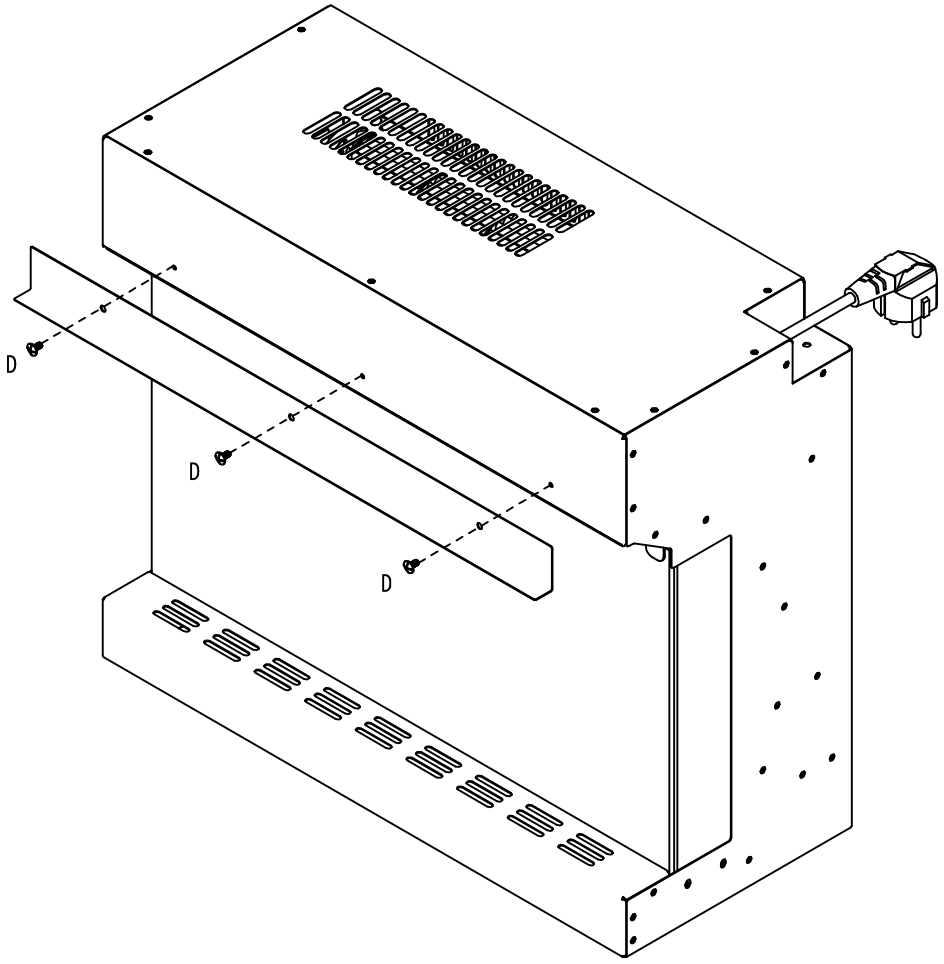


***EN*_**Turn cam lock clockwise to tighten.
***FR*_**Faites tourner la serrure batteuse dans le sens des aiguilles d'une montre pour la resserrer.
***ES*_**Gire el cierre de la cámara en sentido horario para apretarlo.
***PT*_**Rodar o bloqueio no sentido dos ponteiros do relógio para o apertar.
***DE*_**Drehen Sie den Cam-Lock im Uhrzeigersinn, um ihn festzuziehen.
***IT*_**Ruotare il bloccaggio a camma in senso orario per stringere.

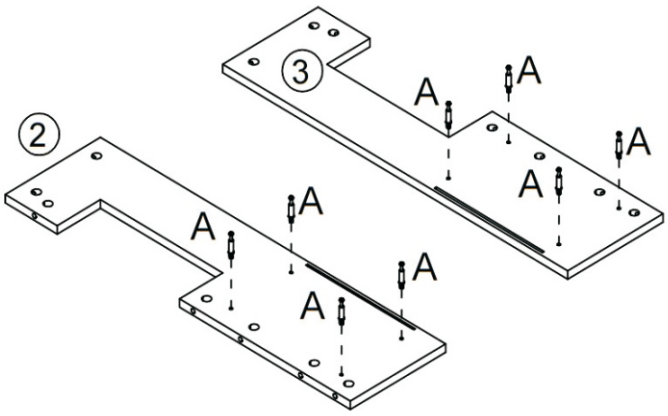


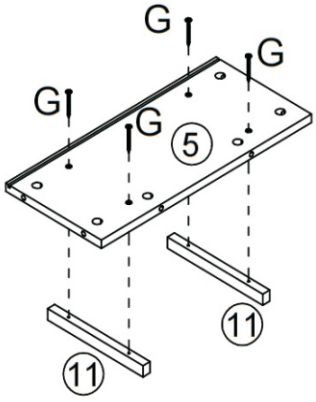
A x28	B x28	C x2	D x2	E x1	F x4
Ø6x35mm		Ø4x40mm	Ø4x10mm		Ø3x14mm

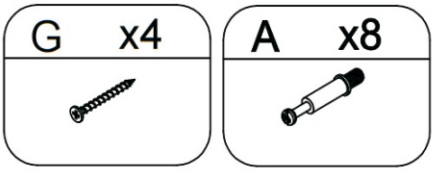
G x4	H x4
Ø4x25mm	Ø6x30mm



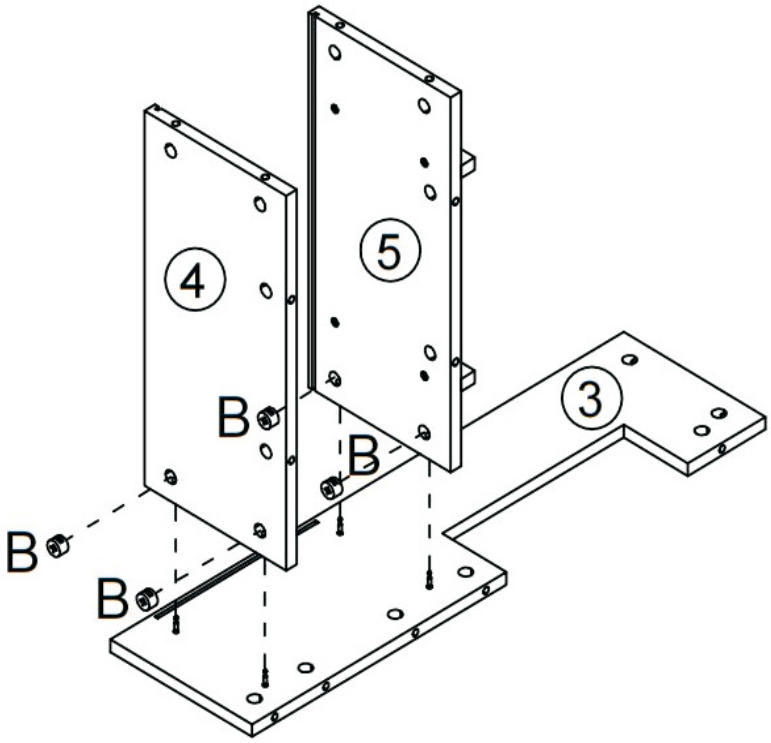
01

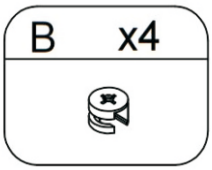




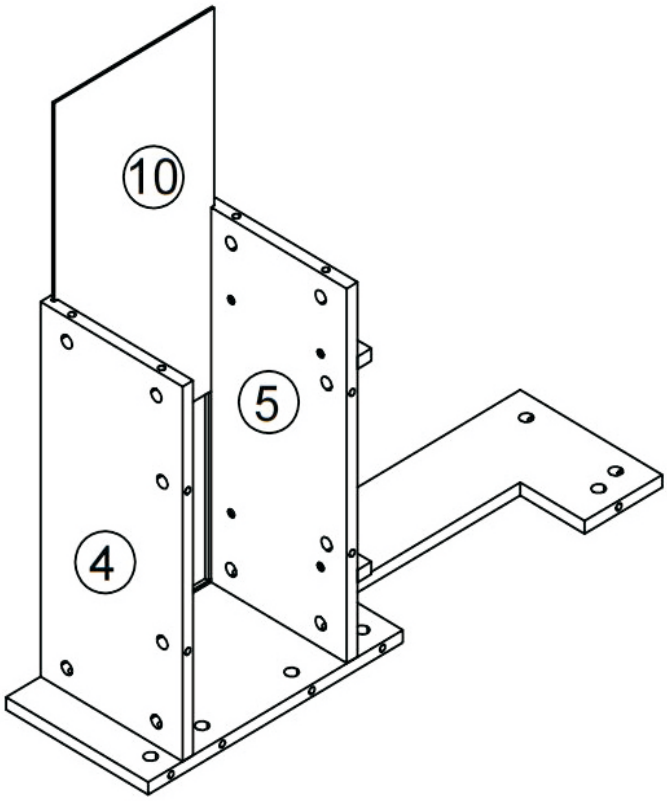


02

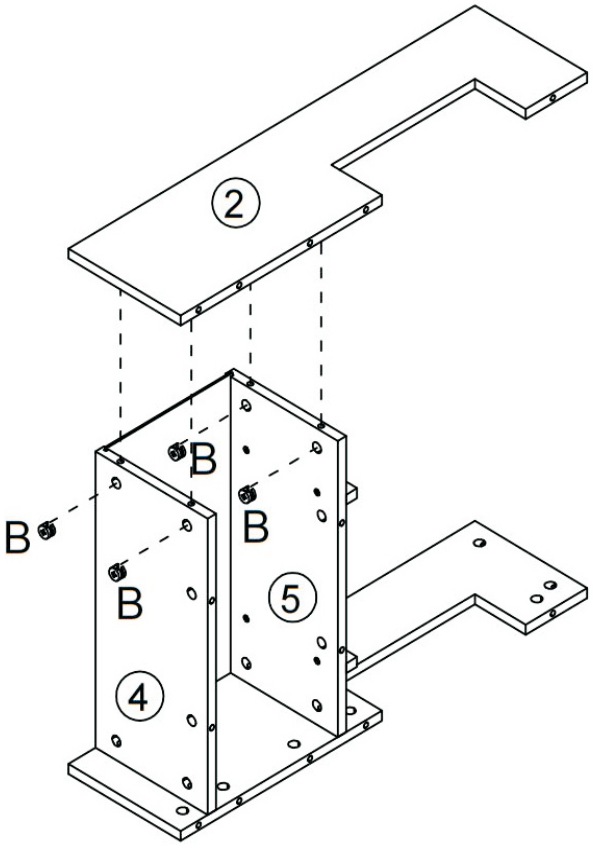


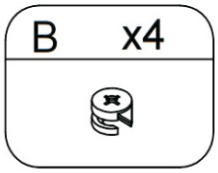


03

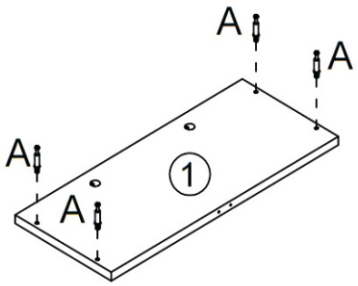


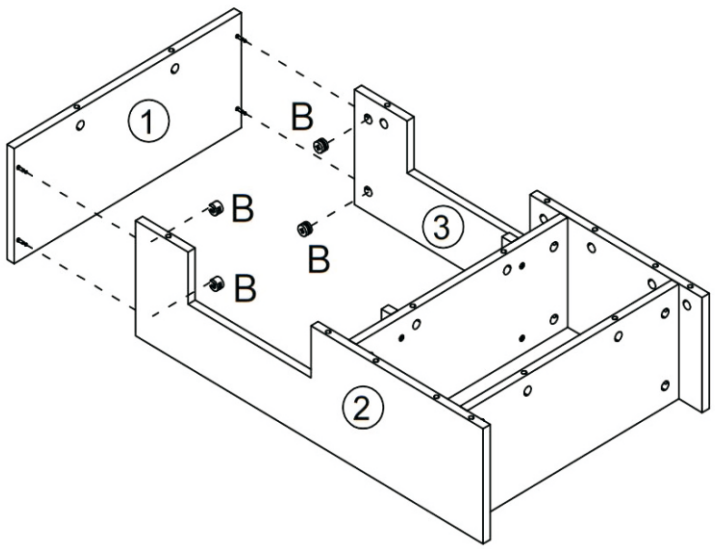
04

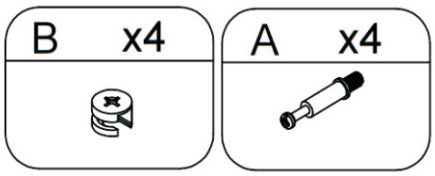




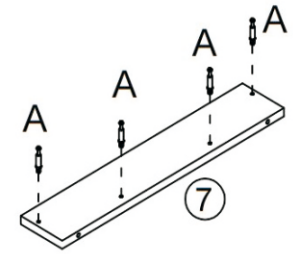
05

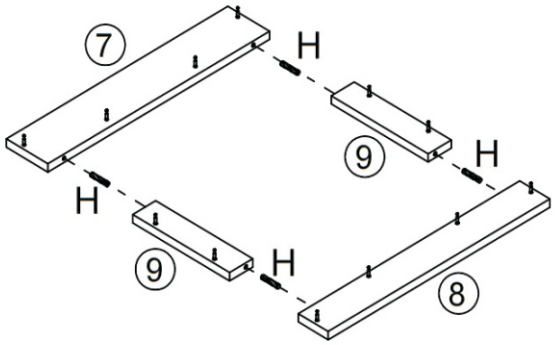


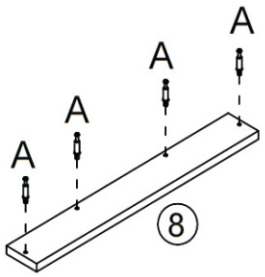


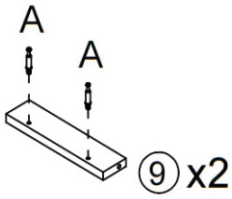


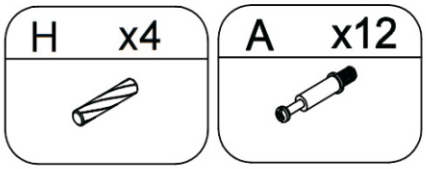
06


A
A
A
A
7

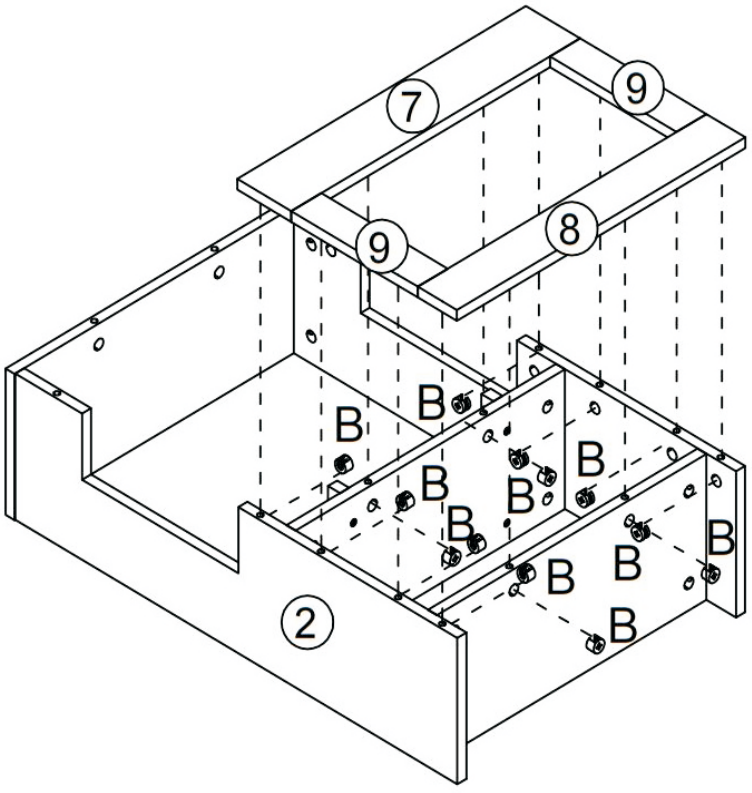

7
H
9
H
H
9
H
8

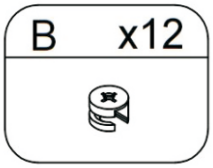

A
A
A
A
8


A
A
9 x2

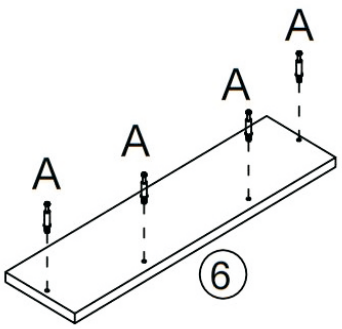

H x4
A x12

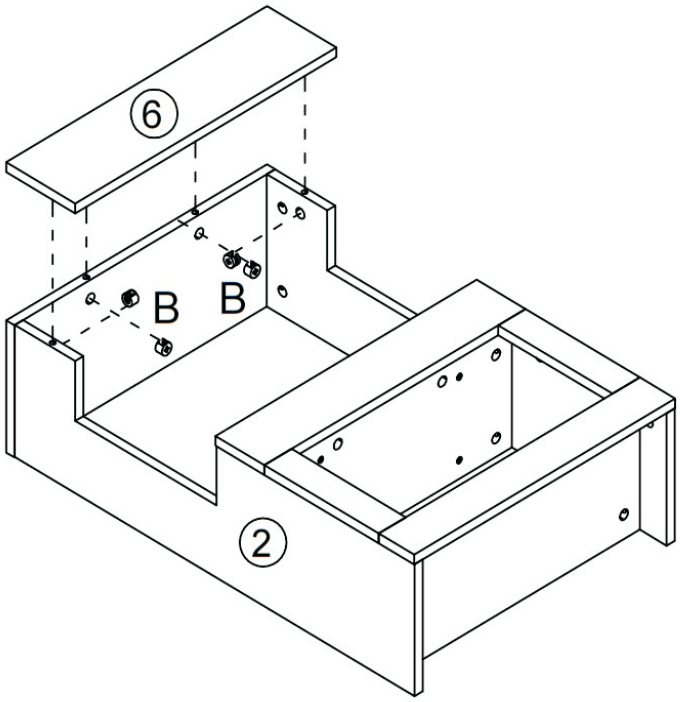
07

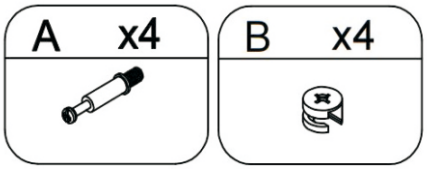

7
9
9
8
B
B
B
B
B
B
B
B
B
B
B
2


B x12

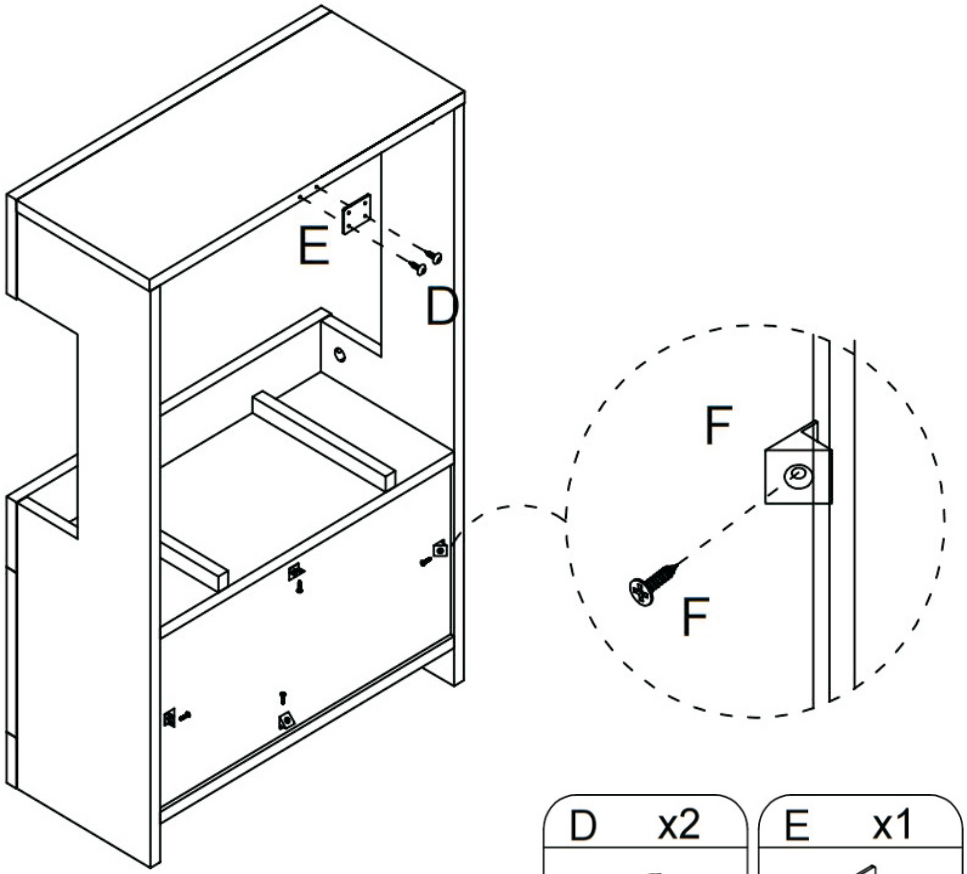
08

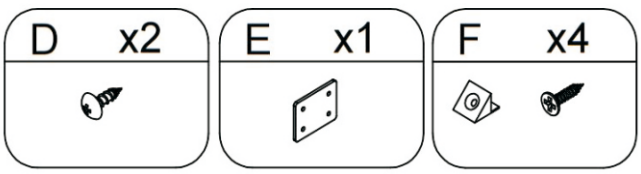




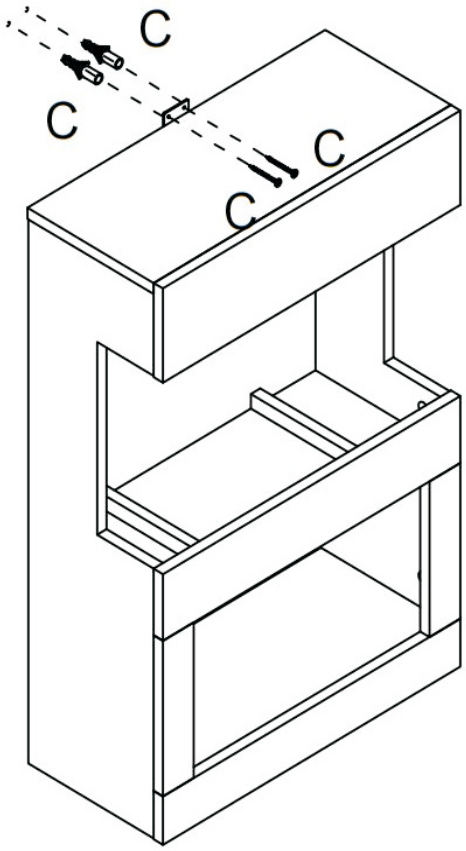


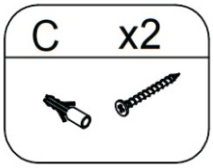
09



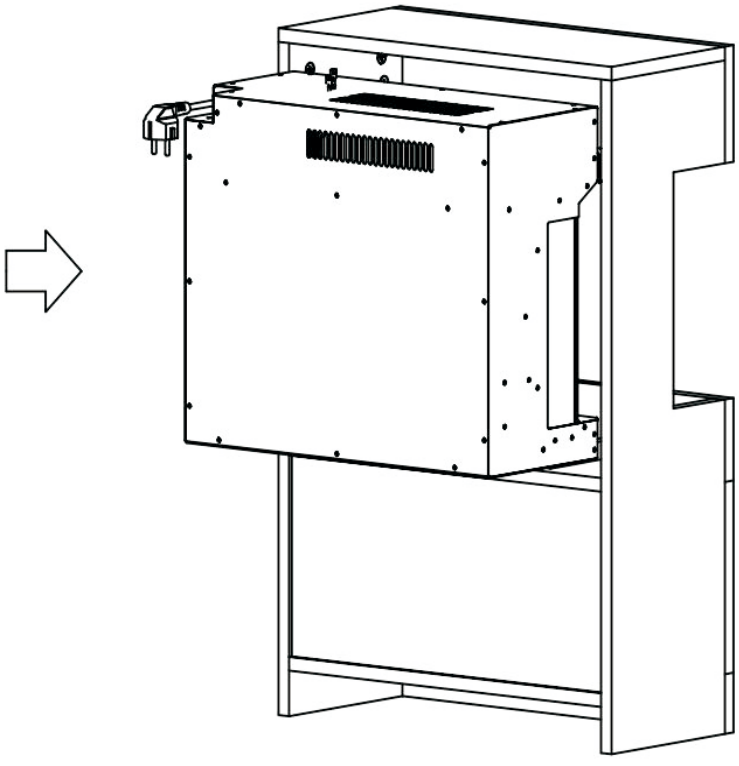


10



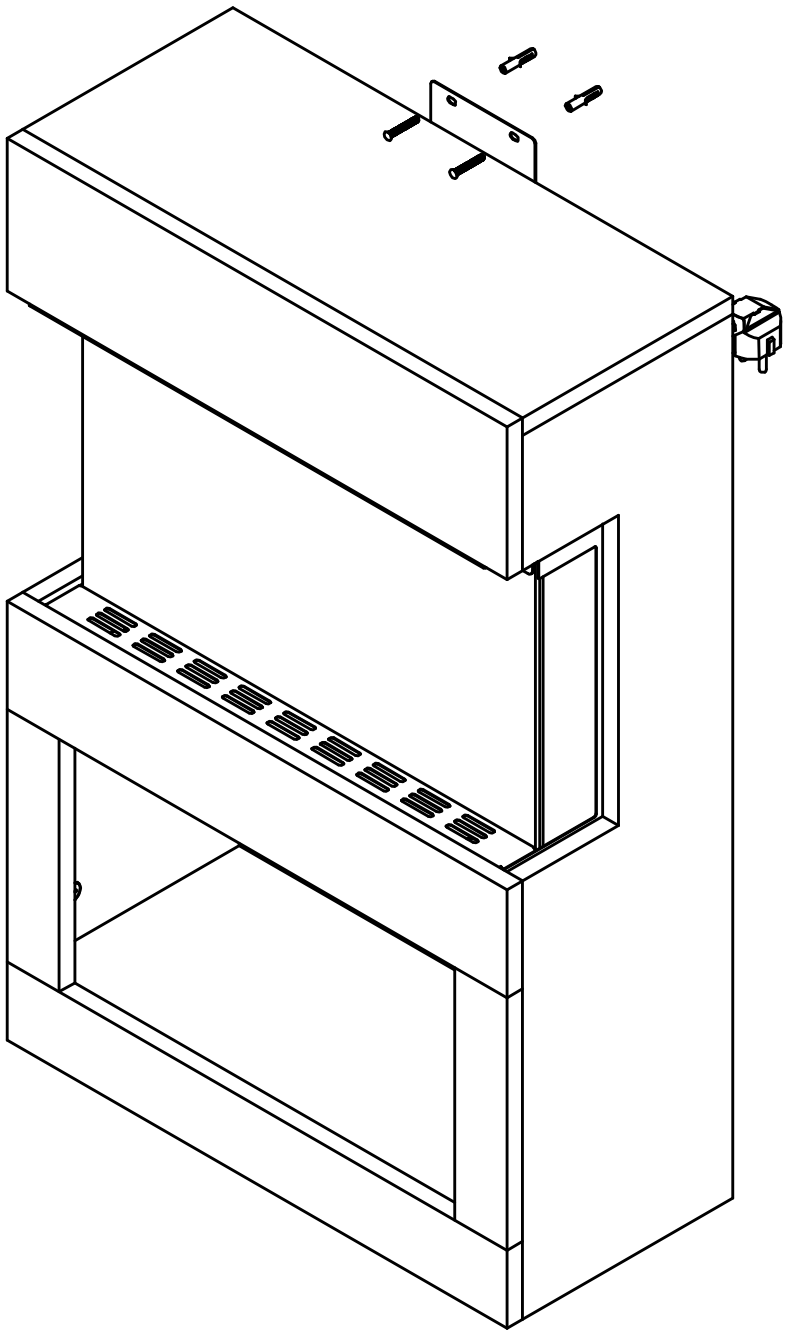


11



C		2

Done



Model	Voltage	Frequency	Power
YH2303	220-240V~	50Hz	1800-2000W

Features of the product:

This is an emulational flame electric fireplace. The theory of the product is to use a fan to flow the hot air heated by the heating elements in order to achieve the effect of indoor heating.

Scope of delivery

Immediately after unpacking please check that the delivery is complete and all product parts are in good condition.

Safety advice

When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, injury to persons, and hyperthermia, including the following:

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
- **CAUTION** - Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- **CAUTION:** In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cutout, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.
-  **WARNING:** In order to avoid overheating, do not cover the heater.
- The heater must not be located immediately below a socket-outlet.
- Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
- Do not use this heater if it has been dropped;
- Do not use if there are visible signs of damage to the heater;
- Use this heater on a horizontal and stable surface.
- **WARNING:** Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.

EN

- **WARNING:** To reduce the risk of fire, keep textiles, curtains, or any other flammable material a minimum distance of 1 m from the air outlet
- The product cannot be used outdoors.
- Any item covered or blocked the fireplace vent in any way is prohibited , or the fireplace will be dangerous caused by overheating.
- Cut off the power immediately if there is something wrong.
- Please turn off the power if it is not used in a long time.
- Please do not put the power cord on the front of the fireplace.
- Although the machine has reached safety standards, we do not recommend that it is used on multi-use carpet or carpet Long Hair.
- Dispose of the package carefully. Plastic packaging material may cause environmental pollution.
- The product must be connected to the ground.
- The fireplace must be used under the AC voltage rating.
- Strictly prohibit use the same socket-outlet with other big power appliance.
- Please put off the plug when nobody is nearby.
- Strictly prohibit use the heater in where be easy shocked or be toppled.
- If there is something wrong with the heater, please turn off the machine and put off the plug immediately and send to service agent.
- The used heating wire treated by a special way, it has a long using life, please do not use any other heating wire instead of it.
- Keep combustible material such as furniture, cushions, bedding, paper, clothes, curtains, etc. At least 100cm away from the heater.
- Keep the air inlet and outlet free from objects: at least 1 m in front and 50 cm behind the heater.
- Only connect the fan heater to a single-phase socket with a main voltage as specified on the rating plate.
- Do not leave your home while the appliance is in function: ensure that the switch is in OFF(0) position and the thermostat is in minimum position. Always unplug the appliance.

Only for UK:

A. Do not use two high-power appliances in the same socket.

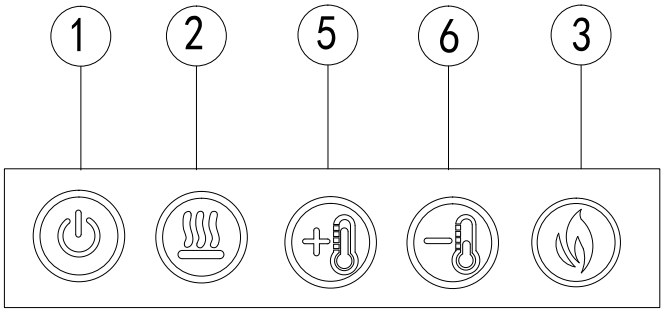
B. The plug needs to be plugged in fully.

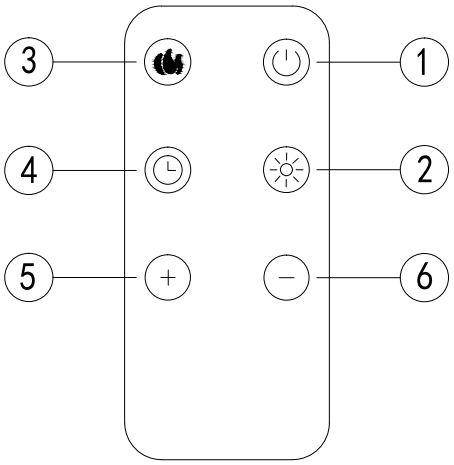
C. Product socket cannot use extension cord.

The socket needs to be conformed to BS1363, the maximum withstand current value needs to be greater than 13A.

EN

Botton and Remote control diagram





①Power switch ON/OF.

②Heating setting: Heat power 1000W and 2000W

③Flame color setting : L0, L1, L2, L3, L4, L5, L6 , six color cycle adjustments .

④Timer: Timing 1-12 hours .

⑤Temperature down setting .

⑥Temperature up setting .

Use

The device can be operated either via the controls on the device or by means of the remote control.

1. Press the power switch button ① to turn on the fireplace.
2. Press the heating button to switch power ②, with high power displaying H2 (2000W) and low power displaying H1 (1000W)
3. Press the temperature setting button ⑤⑥ to adjust the temperature, with a temperature setting range of 15-35 ℃. Press the up button to increase the temperature, and press the down button to decrease the temperature. The default temperature is 25 ℃.
4. Press the color button ③ to set the color:L0-L1-L2-L3-L4-L5-L6, L0- turn off the flame.
5. Press the timer button ④ to set the timer function, 01-12 hours

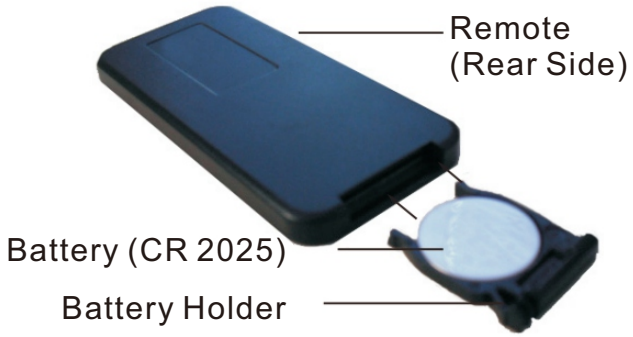
Remote Operation

- The standby switch located at the front right hand side above the fire must be first switch on.
- It takes some time for the receiver to respond to the transmitter. Do not PRESS the buttons more than once within two seconds for correct operation.

EN

BATTERY REPLACEMENT-REMOTE CONTROL

1. Batteries Not Included
2. To replace the existing battery remove the battery holder.
3. To remove the battery holder turn remote onto rear side and press the left side lever towards the center while pulling the battery holder out using the slot provided.
4. Replace existing battery, type CR2025, with a new battery and reinstall the battery holder into the remote by sliding it into position, as shown:



⚠ WARINING

- **INGESTION HAZARD:** This product contains a button cell or coin battery.
- **DEATH** or serious injury can occur if ingested.
- A swallowed button cell or coin battery can cause **Internal Chemical Burns** in as little as **2** hours.
- **KEEP** new and used batteries **OUT OF REACH Of CHILDREN**
- **Seek immediate medical attention** if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.



Battery

1)Battery type:CR2025

2)Nominal Voltage: 3V

Instructions and manuals

a) Remove and immediately recycle or dispose of used batteries according to local regulations and keep away from children. Do NOT dispose of batteries in household trash or incinerate.

b) Even used batteries may cause severe injury or death.

c) Call a local poison control center for treatment information.

d) Non-rechargeable batteries are not to be recharged.

e) Do not force discharge, recharge, disassemble, heat above (manufacturer's specified temperature rating) or incinerate. Doing so may result in injury due to venting, leakage or explosion resulting in chemical burns.

f) Ensure the batteries are installed correctly according to polarity (+ and -).

g) Do not mix old and new batteries, different brands or types of batteries, such as alkaline, carbon-zinc, or rechargeable batteries.

h) Remove and immediately recycle or dispose of batteries from equipment not used for an extended period of time according to local regulations.

I) Always completely secure the battery compartment. If the battery compartment does not close securely, stop using the product, remove the batteries, and keep them away from children.

Safety Cut-Off

This appliance is fitted with a safety cut-off which will operate if the fire overheats (e.g. Due to blocked air vents). For safety reasons, the fire will NOT automatically reset.

To reset the appliance, disconnect the appliance from the mains supply for at least 15 minutes. Reconnect the supply to the mains and switch on the appliance.

Overheating safety device

If the heater stops working, turn the heater off and inspect the blockage of inlet or outlet. Disconnect the plug and wait at least 10 minutes for the protection system to reset before attempting to restart the heater. If the safe device still switches the heater off and makes the heater fail to operate, take the heater to your nearest service center for examination or repair.

ATTENTION: before restarting the heater, the plug must be disconnected for at least 10 minutes

Cleaning

1. Always disconnect the appliance from the main supply before cleaning.
2. Clean the outside of the heater by wiping with a damp or dry cloth.
3. Do not use petroleum, any other detergent or chemical solvent to clean the heater.
4. When the heater is not used for a long time, it should be protected from dust and stored in a clean dry place.

Disposal



Environmental Protection

Waste electrical production should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.

EN

Information requirements for electric local space heaters

Model identifier(s):YH2303

Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output				**Type of heat output/room temperature control (select one)**	
Nominal heat output	P_{nom}	1.80-2.00	kW	Single stage heat output and no room temperature control	[no]
Minimum heat output (indicative)	P_{min}	1.000	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	[no]
Maximum continuous heat output	$P_{max.c}$	2.000	kW	With mechanic thermostat room temperature control	[no]
Power consumption				With electronic room temperature control	[yes]
In off mode	P_0	N/A	W	Electronic room temperature control plus day timer	[no]
In standby mode	P_{sm}	0.37	W	Electronic room temperature control plus week timer	[no]
In idle mode	P_{idle}	0.49	W	**Other control options (multiple selections possible)**	
In network standby	P_{nsm}	N/A	W	Room temperature control, with presence detection	[no]
				Room temperature control, with open window detection	[no]
Standby mode with display of information or status			[no]	Distance control option	[no]
Seasonal space heating energy efficiency in active mode	$\eta_{s,on}$	91.5	%	Adaptive start control	[no]
				Working time limitation	[yes]
				Black bulb sensor	[no]
				Self-learning functionality	[no]
				Control accuracy	[no]
Contact details:	IMPORTER ADDRESS: MH STAR UK LTD Unit 27, Perivale Park, Horsenden lane South Perivale, UB6 7RH MADE IN CHINA				

Modèle	Voltage	Fréquence	Puissance
YH2303	220-240V~	50Hz	1800-2000W

Caractéristiques du produit :

Il s'agit d'un foyer électrique à flamme artificielle. Le principe du produit consiste à utiliser un ventilateur pour diffuser l'air chaud chauffé par les éléments chauffants afin d'obtenir un effet de chauffage intérieur.

Contenu de la livraison

Immédiatement après le déballage, veuillez vérifier que la livraison est complète et que toutes les pièces du produit sont en bon état.

Conseils de sécurité

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions de base doivent toujours être prises afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution, de blessures et d'hyperthermie :

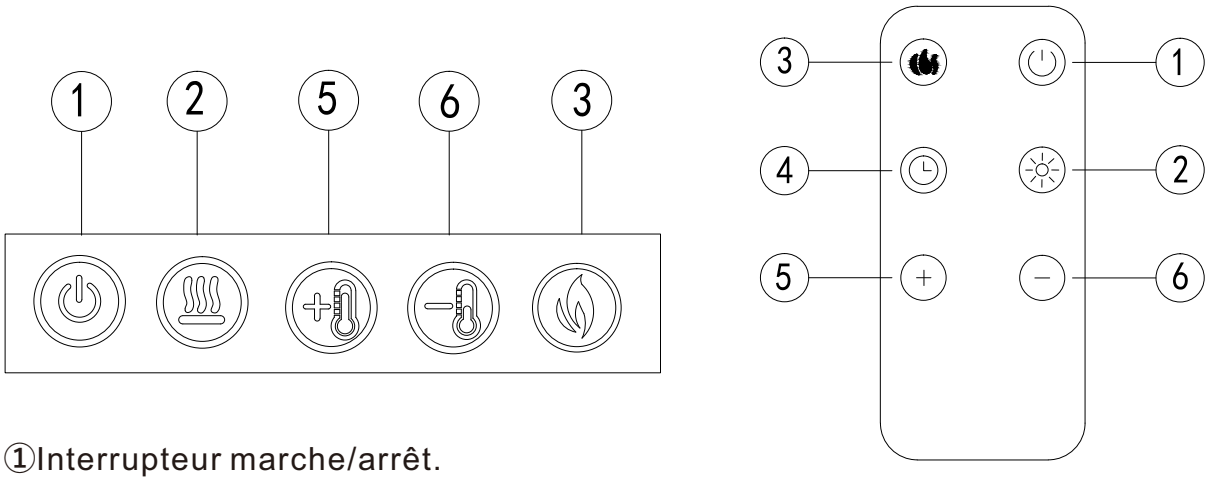
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Il convient de maintenir à distance les enfants de moins de 3 ans, à moins qu'ils ne soient sous une surveillance continue. Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans doivent uniquement mettre l'appareil en marche ou à l'arrêt, à condition que ce dernier ait été placé ou installé dans une position normale prévue et que ces enfants disposent d'une surveillance ou aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprennent bien les dangers potentiels. Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans ne doivent ni brancher, ni régler ni nettoyer l'appareil, et ni réaliser l'entretien de l'utilisateur.
- **ATTENTION** - Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Il faut prêter une attention particulière en présence d'enfants et de personnes vulnérables.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- **ATTENTION:** Afin d'éviter tout danger dû au réarmement intempestif du coupe-circuit thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté par l'intermédiaire d'un interrupteur externe, comme une minuterie ou être connecté à un circuit qui est régulièrement mis sous tension et hors tension par le fournisseur d'électricité.
-  **MISE EN GARDE**: Pour éviter une surchauffe, ne pas couvrir l'appareil de chauffage.

FR

- L'appareil de chauffage ne doit pas être placé juste en dessous d'une prise de courant.
- Ne pas utiliser cet appareil de chauffage à proximité d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.
- Ne pas utiliser cet appareil de chauffage s'il est tombé;
- Ne pas utiliser si l'appareil de chauffage présente des signes visibles de dommage;
- Utiliser cet appareil de chauffage sur une surface horizontale et stable.
- **MISE EN GARDE:** Ne pas utiliser cet appareil de chauffage dans des petits locaux, lorsqu'ils sont occupés par des personnes incapables de quitter le local seules, à moins qu'une surveillance constante ne soit prévue.
- **MISE EN GARDE:** Afin de réduire le risque d'incendie, les textiles, les rideaux, ou autres matériaux inflammables se trouvent à une distance minimale de 1 m de la sortie d'air.
- Le produit ne peut pas être utilisé à l'extérieur.
- Il est interdit de couvrir ou de bloquer de quelque manière que ce soit l'évent du foyer, sinon celui-ci pourrait présenter un danger en raison d'une surchauffe.
- Coupez immédiatement l'alimentation électrique en cas de problème.
- Veuillez couper l'alimentation électrique si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.
- Veuillez ne pas placer le cordon d'alimentation à l'avant du foyer.
- Bien que l'appareil soit conforme aux normes de sécurité, nous déconseillons de l'utiliser sur des tapis à usage multiple ou à poils longs.
- Jetez l'emballage avec précaution. Les matériaux d'emballage en plastique peuvent polluer l'environnement.
- Le produit doit être relié à la terre.
- Le foyer doit être utilisé sous la tension nominale CA.
- Il est strictement interdit d'utiliser la même prise que d'autres appareils à forte puissance.
- Veuillez débrancher la prise lorsque personne ne se trouve à proximité.
- Il est strictement interdit d'utiliser le radiateur dans un endroit où il risque d'être heurté ou renversé.
- Si le radiateur présente un dysfonctionnement, veuillez éteindre l'appareil, débrancher immédiatement la fiche et l'envoyer à un réparateur agréé.
- Le fil chauffant utilisé est traité de manière spéciale et a une longue durée de vie. Veuillez ne pas utiliser d'autre fil chauffant à la place.
- Gardez les matériaux inflammables tels que les meubles, les coussins, la literie, le papier, les vêtements, les rideaux, etc. à au moins 100 cm du radiateur.
- Veillez à ce que l'entrée et la sortie d'air soient dégagées : au moins 1 m devant et 50 cm derrière le radiateur.
- Branchez le radiateur soufflant uniquement sur une prise monophasée dont la tension est conforme à celle indiquée sur la plaque signalétique.
- Ne quittez pas votre domicile lorsque l'appareil est en marche : assurez-vous que l'interrupteur est en position OFF (0) et que le thermostat est réglé au minimum. Débranchez toujours l'appareil.

FR

Boutons et schéma de la télécommande



①Interrupteur marche/arrêt.

②Réglage du chauffage : puissance de chauffage 1000 W et 2000 W.

③Réglage de la couleur de la flamme : L0, L1, L2, L3, L4, L5, L6, six réglages de cycle de couleur.

④Minuterie : durée de 1 à 12 heures.

⑤Réglage de la baisse de température.

⑥Réglage de l'augmentation de la température.

Utilisation

L'appareil peut être commandé soit à l'aide des commandes situées sur l'appareil, soit à l'aide de la télécommande.

1. Appuyez sur le bouton d'alimentation ① pour allumer la cheminée.
2. Appuyez sur le bouton de chauffage pour changer la puissance ②, la puissance élevée étant indiquée par H2 (2000 W) et la puissance faible par H1 (1000 W).
3. Appuyez sur les boutons de réglage de la température ⑤⑥ pour régler la température, dont la plage de réglage est comprise entre 15 et 35 ℃. Appuyez sur le bouton haut pour augmenter la température et sur le bouton bas pour la diminuer. La température par défaut est de 25 ℃.
4. Appuyez sur le bouton de couleur ③ pour régler la couleur : L0-L1-L2-L3-L4-L5-L6, L0- éteindre la flamme.
5. Appuyez sur le bouton de minuterie ④ pour régler la fonction de minuterie, 01-12 heures.

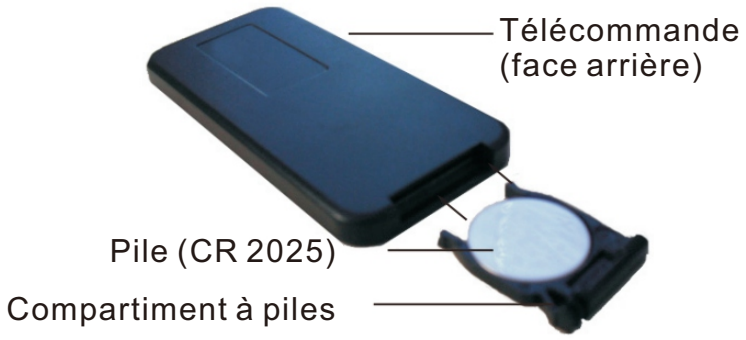
Fonctionnement à distance

- Le commutateur de veille situé à l'avant droit au-dessus du feu doit d'abord être activé.
- Le récepteur met un certain temps à répondre à l'émetteur. N'appuyez pas sur les boutons plus d'une fois toutes les deux secondes pour garantir un fonctionnement correct.

FR

REMPLACEMENT DES PILES - TÉLÉCOMMANDE

1. Piles non incluses
2. Pour remplacer la pile existante, retirez le compartiment à piles.
3. Pour retirer le compartiment à piles, retournez la télécommande et appuyez sur le levier gauche vers le centre tout en retirant le compartiment à piles à l'aide de la fente prévue à cet effet.
4. Remplacez la pile existante, de type CR2025, par une pile neuve et réinstallez le compartiment à piles dans la télécommande en le glissant en position, comme indiqué :



⚠ AVERTISSEMENT

- **RISQUE D'INGESTION :** Ce produit contient une pile bouton ou une pile de type pièce de monnaie.
- **LA MORT** ou des blessures graves peuvent survenir en cas d'ingestion.
- Une pile bouton ou une pile de type pièce de monnaie avalée peut provoquer des **Brûlures Chimiques Internes** en aussi peu que **2** heures.
- **GARDEZ** les piles neuves et usagées **HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.**
- **Consultez immédiatement un médecin** si une pile est suspectée d'avoir été avalée ou insérée dans une partie quelconque du corps.



Batterie

1) Type de batterie :CR2025*1
2) Tension nominale: 3V

Instructions et manuels

a) Retirez et recyclez immédiatement ou jetez les piles usagées conformément aux réglementations locales et gardez-les hors de portée des enfants. NE jetez pas les piles dans les ordures ménagères et ne les incinérez pas.

b) Même usagées, les piles peuvent causer des blessures graves ou la mort.

c) Appelez un centre antipoison local pour obtenir des informations sur le traitement.

d) Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.

e) Ne forcez pas la décharge, ne rechargez pas, ne démontez pas, ne chauffez pas au-dessus de la température spécifiée par le fabricant et ne les incinérez pas. Cela peut entraîner des blessures en raison de l'évent, des fuites ou de l'explosion et provoquera des brûlures chimiques.

f) Assurez-vous que les piles sont installées correctement selon la polarité (+ et -).

g) Ne mélangez pas les vieilles et les nouvelles piles, les marques différentes ou les types de piles, telles que les piles alcalines, carbone-zinc ou rechargeable.

h) Retirez et recyclez immédiatement ou jetez les piles des équipements non utilisés pendant une période prolongée conformément aux réglementations locales.

i) Assurez-vous toujours que le compartiment des piles est complètement sécurisé. Si le compartiment des piles ne ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit, retirez les piles et gardez-les hors de portée des enfants.

Coupure de sécurité

Cet appareil est équipé d'un dispositif d'arrêt de sécurité qui se déclenche en cas de surchauffe du feu (par exemple, en raison d'une obstruction des évents d'aération). Pour des raisons de sécurité, le feu ne se réinitialise PAS automatiquement.

Pour réinitialiser l'appareil, débranchez-le du secteur pendant au moins 15 minutes. Rebranchez l'appareil au secteur et mettez-le en marche.

Dispositif de sécurité en cas de surchauffe

Si le chauffage cesse de fonctionner, éteignez-le et vérifiez si l'entrée ou la sortie est obstruée. Débranchez la fiche et attendez au moins 10 minutes que le système de protection se réinitialise avant de tenter de redémarrer le chauffage. Si le dispositif de sécurité continue d'éteindre le chauffage et l'empêche de fonctionner, apportez-le au centre de service le plus proche pour qu'il soit examiné ou réparé.

ATTENTION : avant de redémarrer le chauffage, la fiche doit être débranchée pendant au moins 10 minutes.

Nettoyage

1. Débranchez toujours l'appareil de l'alimentation électrique avant de le nettoyer.
2. Nettoyez l'extérieur du radiateur en l'essuyant avec un chiffon humide ou sec.
3. N'utilisez pas de pétrole, de détergent ou de solvant chimique pour nettoyer le radiateur.
4. Lorsque le radiateur n'est pas utilisé pendant une longue période, il doit être protégé de la poussière et stocké dans un endroit propre et sec.

Diaposal



Protection de l'environnement

Les déchets de production électrique ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Il convient de les recycler là où il existe des installations à cet effet. Renseignez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils en matière de recyclage.

FR

Exigences d'informations applicables aux dispositifs de chauffage décentralisés électriques.

Référence(s) du modèle:YH2303					
Élément	Symbole	Valeur	Unité	Élément	Unité
Puissance thermique				**Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce (sélectionner un seul type)**	
Puissance thermique nominale	P_{nom}	1,80-2,00	kW	Contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce.	[non]
Puissance thermique minimale (indicative)	P_{min}	1,000	kW	Contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce	[non]
Puissance thermique maximale continue	$P_{max.c}$	2,000	kW	Contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique	[non]
Consommation				Contrôle électronique de la température de la pièce	[oui]
En mode arrêt	P_0	N/A	W	Contrôle électronique de la température de la pièce et programmateur journalier	[non]
En mode veille	P_{sm}	0,37	W	Contrôle électronique de la température de la pièce et programmateur hebdomadaire	[non]
En mode ralenti	P_{idle}	0,49	W	**Autres options de contrôle (sélectionner une ou plusieurs options)**	
En mode veille avec maintien de la connexion au réseau	P_{nsm}	N/A	W	Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence	[non]
				Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte	[non]
En mode veille avec affichage d'une information ou d'un état			[non]	Option contrôle à distance	[non]
Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux en mode actif	$\eta_{s,on}$	91,5	%	Contrôle adaptatif de l'activation	[non]
				Limitation de la durée d'activation	[oui]
				Capteur à globe noir	[non]
				Fonctionnalité d'auto-apprentissage	[non]
				Exactitude des réglages	[non]
Coordonnées:	Importé par/Fabricant/REP: MH France 2,rue Maurice Hartmann 92130Issy-les-Moulineaux France / Fabriqué en Chine				

Modell	Voltage	Frequenz	Strom
YH2303	220-240V~	50Hz	1800-2000W

Merkmale des Produkts:

Dies ist ein elektrischer Kamin mit Flammenimitation. Das Produkt funktioniert nach dem Prinzip, dass ein Ventilator die von den Heizelementen erwärmte Luft umwälzt, um eine Raumheizung zu erzielen.

Contenu de la livraison

Immédiatement après le déballage, veuillez vérifier que la livraison est complète et que toutes les pièces du produit sont en bon état.

Sicherheitshinweise

Bei der Verwendung elektrischer Geräte sollten stets grundlegende Vorsichtsmaßnahmen beachtet werden, um die Gefahr von Bränden, Stromschlägen, Verletzungen und Hyperthermie zu verringern:

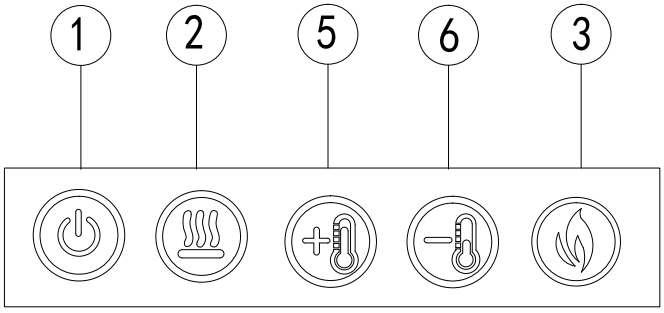
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Kinder jünger als 3 Jahre sind fernzuhalten, es sei denn, sie werden ständig überwacht.
- Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben, vorausgesetzt, dass das Gerät in seiner normalen Gebrauchslage platziert oder installiert ist. Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen nicht den Stecker in die Steckdose stecken, das Gerät nicht regulieren, das Gerät nicht reinigen und/oder nicht die Wartung durch den Benutzer durchführen.
- **VORSICHT** – Einige Teile des Produktes können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder und schutzbedürftige Personen anwesend sind.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- **VORSICHT:** Um eine Gefährdung durch ein unbeabsichtigtes Rücksetzen des Schutztemperaturbegrenzers zu vermeiden, darf das Gerät nicht über eine externe Schaltvorrichtung wie beispielsweise eine Zeitschaltuhr versorgt werden oder mit einem Stromkreis verbunden sein, der regelmäßig durch eine Einrichtung ein- und ausgeschaltet wird.
-  **WARNUNG**: Um eine Überhitzung des Heizgerätes zu vermeiden, darf das Heizgerät nicht abgedeckt werden.

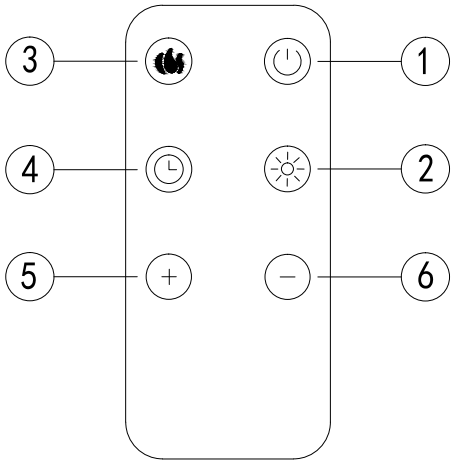
DE

- Das Gerät darf nicht unmittelbar unterhalb einer Wandsteckdose aufgestellt werden.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimmbades.
- Nehmen Sie ein heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- Das Gerät darf nicht benutzt werden, wenn es sichtbare Anzeichen von Schäden aufweist.
- Verwenden Sie das Gerät auf einer waagerechten und stabilen Oberfläche.
- **WARNUNG**: Das Heizgerät darf nicht in kleinen Räumen benutzt werden, die von Personen bewohnt werden, die nicht selbstständig den Raum verlassen können, es sei denn, eine ständige Überwachung ist gewährleistet.
- **WARNUNG**: Um den Brandgefahr zu vermeiden, halten Sie Textilwaren, Vorhängen und anderen berennbaren Materialien mindestens 1m vom Luftaustritt fern.
- Das Produkt darf nicht im Freien verwendet werden.
- Es ist verboten, die Entlüftungsöffnung des Kamins in irgendeiner Weise zu verdecken oder zu blockieren, da dies zu einer Überhitzung und damit zu einer Gefahr führen kann.
- Schalten Sie das Gerät sofort aus, wenn etwas nicht in Ordnung ist.
- Schalten Sie das Gerät aus, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird.
- Legen Sie das Netzkabel nicht auf die Vorderseite des Kamins.
- Obwohl das Gerät den Sicherheitsstandards entspricht, empfehlen wir, es nicht auf Mehrzweckteppichen oder Teppichen mit langen Fasern zu verwenden.
- Entsorgen Sie die Verpackung sorgfältig. Kunststoffverpackungsmaterial kann Umweltverschmutzung verursachen.
- Das Produkt muss geerdet werden.
- Der Kamin muss unter der Nennwechselspannung verwendet werden.
- Es ist strengstens verboten, dieselbe Steckdose mit anderen Geräten mit hohem Stromverbrauch zu verwenden.
- Bitte ziehen Sie den Stecker, wenn niemand in der Nähe ist.
- Es ist strengstens verboten, den Heizkörper an Orten zu verwenden, an denen er leicht einen Stromschlag verursachen oder umkippen kann.
- Wenn etwas mit dem Heizgerät nicht in Ordnung ist, schalten Sie das Gerät bitte aus, ziehen Sie sofort den Stecker und senden Sie es an den Kundendienst.
- Der verwendete Heizdraht wurde speziell behandelt und hat eine lange Lebensdauer. Bitte verwenden Sie keinen anderen Heizdraht als Ersatz.
- Halten Sie brennbare Materialien wie Möbel, Kissen, Bettwäsche, Papier, Kleidung, Vorhänge usw. mindestens 100 cm vom Heizgerät entfernt.
- Halten Sie den Lufteinlass und -auslass frei von Gegenständen: mindestens 1 m vor und 50 cm hinter dem Heizgerät.
- Schließen Sie das Heizgerät nur an eine einphasige Steckdose mit der auf dem Typenschild angegebenen Netzspannung an.
- Verlassen Sie Ihr Zuhause nicht, während das Gerät in Betrieb ist: Stellen Sie sicher,

dass der Schalter auf OFF (0) steht und der Thermostat auf die Mindestposition eingestellt ist. Ziehen Sie immer den Netzstecker des Geräts.

Botton und Fernbedienungsdiagramm





①Netzschalter EIN/AUS.

②Heizeinstellung: Heizleistung 1000 W und 2000 W.

③Einstellung der Flammenfarbe: L0, L1, L2, L3, L4, L5, L6, sechs Farbzyklus-Einstellungen.

④Timer: Zeitsteuerung 1–12 Stunden.

⑤Einstellung zur Temperaturabsenkung.

⑥Einstellung zur Temperaturerhöhung.

Verwendung

Das Gerät kann entweder über die Bedienelemente am Gerät oder über die Fernbedienung bedient werden.

1. Drücken Sie den Netzschalter ①, um den Kamin einzuschalten.
2. Drücken Sie die Heiztaste, um die Leistung umzuschalten ②, wobei die hohe Leistung mit H2 (2000 W) und die niedrige Leistung mit H1 (1000 W) angezeigt wird.
3. Drücken Sie die Temperatureinstellungstasten ⑤⑥, um die Temperatur einzustellen, wobei der Temperatureinstellungsbereich zwischen 15 und 35 ℃ liegt. Drücken Sie die Aufwärtstaste, um die Temperatur zu erhöhen, und die Abwärtstaste, um die Temperatur zu verringern. Die Standardtemperatur beträgt 25 ℃.
4. Drücken Sie die Farbtaste ③, um die Farbe einzustellen: L0-L1-L2-L3-L4-L5-L6, L0 – Flamme ausschalten.
5. Drücken Sie die Timer-Taste ④, um die Timer-Funktion einzustellen, 01-12 Stunden.

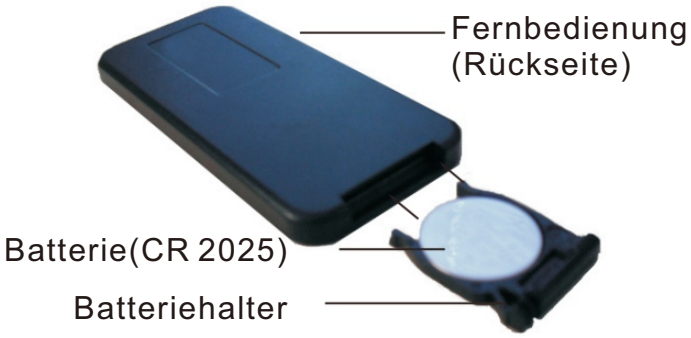
DE

Fernbedienung

- Der Standby-Schalter befindet sich vorne rechts über dem Feuer und muss zuerst eingeschaltet werden.
- Es dauert einige Zeit, bis der Empfänger auf den Sender reagiert. Drücken Sie die Tasten nicht mehr als einmal innerhalb von zwei Sekunden, um einen korrekten Betrieb zu gewährleisten.

BATTERIEWECHSEL – FERNBEDIENUNG

1. Batterien nicht im Lieferumfang enthalten
2. Um die vorhandene Batterie zu ersetzen, entfernen Sie den Batteriehalter.
3. Um den Batteriehalter zu entfernen, drehen Sie die Fernbedienung auf die Rückseite und drücken Sie den Hebel auf der linken Seite zur Mitte hin, während Sie den Batteriehalter mit Hilfe des dafür vorgesehenen Schlitzes herausziehen.
4. Ersetzen Sie die vorhandene Batterie vom Typ CR2025 durch eine neue Batterie und setzen Sie den Batteriehalter wieder in die Fernbedienung ein, indem Sie ihn wie abgebildet in seine Position schieben:



⚠ WARNUNG

- **GEFAHR BEI VERSCHLUCKEN:** Dieses Produkt enthält eine Knopfzell- oder Münzbatterie.
- **Tod** oder schwere Verletzungen können bei Verschlucken auftreten.
- Eine verschluckte Knopfzell- oder Münzbatterie kann in weniger als **2** Stunden **interne chemische Verbrennungen** verursachen.
- **Halten** Sie neue und gebrauchte Batterien außerhalb **der Reichweite von Kindern.**
- **Suchen Sie sofort medizinische Hilfe auf**, wenn eine Batterie verschluckt oder in einen Körperteil eingeführt wird.



Batterie

1) Batterietyp: CR2025*1

2) Nennspannung: 3V

Anleitungen und Handbücher

a) Entfernen Sie die verwendeten Batterien und recyceln oder entsorgen Sie sie sofort gemäß den örtlichen Vorschriften und halten Sie sie von Kindern fern. Werfen Sie Batterien NICHT in den Hausmüll und verbrennen Sie sie nicht.

b) Selbst gebrauchte Batterien können schwere Verletzungen oder den Tod verursachen.

c) Rufen Sie ein örtliches Giftinformationszentrum an, um Behandlungstipps zu erhalten.

d) Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden.

e) Erzwingen Sie keine Entladung, Wiederaufladung, Demontage, Erhitzung über (vom Hersteller angegebene Temperaturgrenze) oder Verbrennung. Dies kann zu Verletzungen durch Ausgasung, Auslaufen oder Explosion führen und chemische Verbrennungen verursachen.

f) Stellen Sie sicher, dass die Batterien korrekt gemäß der Polarität (+ und -) installiert sind.

g) Mischen Sie keine alten und neuen Batterien, verschiedene Marken oder Batterietypen wie Alkali-, Kohle-Zink- oder wiederaufladbare Batterien.

h) Entfernen und recyceln oder entsorgen Sie Batterien von Geräten, die über einen längeren Zeitraum nicht benutzt werden, sofort gemäß den örtlichen Vorschriften.

I) Stellen Sie immer sicher, dass das Batteriefach vollständig gesichert ist. Wenn das Batteriefach nicht richtig schließt, hören Sie auf, das Produkt zu verwenden, entfernen Sie die Batterien und halten Sie sie von Kindern fern.

Sicherheitsabschaltung

Dieses Gerät ist mit einer Sicherheitsabschaltung ausgestattet, die bei Überhitzung des Kamins (z. B. aufgrund verstopfter Lüftungsöffnungen) ausgelöst wird. Aus Sicherheitsgründen wird der Kamin NICHT automatisch zurückgesetzt.

Um das Gerät zurückzusetzen, trennen Sie es für mindestens 15 Minuten vom Stromnetz. Schließen Sie das Gerät wieder an das Stromnetz an und schalten Sie es ein.

Überhitzungsschutz

Wenn der Heizkörper nicht mehr funktioniert, schalten Sie ihn aus und überprüfen Sie, ob der Einlass oder Auslass verstopft ist. Ziehen Sie den Stecker und warten Sie mindestens 10 Minuten, bis sich das Schutzsystem zurückgesetzt hat, bevor Sie versuchen, den Heizkörper wieder in Betrieb zu nehmen. Wenn die Sicherheitsvorrichtung den Heizkörper weiterhin ausschaltet und er nicht mehr funktioniert, bringen Sie den Heizkörper zur Untersuchung oder Reparatur zu Ihrem nächstgelegenen Kundendienstzentrum.

ACHTUNG: Bevor Sie den Heizkörper wieder in Betrieb nehmen, muss der Stecker mindestens 10 Minuten lang gezogen bleiben.

Reinigung

1. Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung immer vom Stromnetz.
2. Reinigen Sie die Außenseite des Heizkörpers mit einem feuchten oder trockenen Tuch.
3. Verwenden Sie zum Reinigen des Heizgeräts kein Petroleum, andere Reinigungsmittel oder chemische Lösungsmittel.

4. Wenn das Heizgerät längere Zeit nicht benutzt wird, sollte es vor Staub geschützt und an einem sauberen, trockenen Ort aufbewahrt werden.

Entsorgung



Schutz der Umwelt

Abfälle aus der Elektroproduktion sollten nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte recyceln Sie ihn dort, wo es entsprechende Einrichtungen gibt. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Behörde oder Ihrem Händler nach Recycling-Tipps.

DE

Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten

Modellkennung(en):YH2303

Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmeleistung				**Art des Wärmeleistungs-/Raumtemperaturreglers (bitte eine Möglichkeit auswählen)**	
Nennwärmeleistung	P_{nom}	1,80-2,00	kW	Einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	[nein]
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P_{min}	1,000	kW	Zwei oder mehr manuelle Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	[nein]
Maximale kontinuierliche Wärmeleistun	$P_{max.c}$	2,000	kW	Raumtemperaturregler mit mechanischem Thermostat	[nein]
Leistungsaufnahme				Mit elektronischem Raumtemperaturregler	[ja]
Im Aus-Zustand	P_0	N/A	W	Elektronischer Raumtemperaturregler mit Tageszeitregelung	[nein]
Im Bereitschaftszustand	P_{sm}	0,37	W	Elektronischer Raumtemperaturregler mit Wochentagsregelung	[nein]
Im Leerlaufzustand	P_{idle}	0,49	W	**Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)**	
Im vernetzten Bereitschaftsbetrieb	P_{nsm}	N/A	W	Raumtemperaturregler mit Präsenzerkennung	[nein]
				Raumtemperaturregler mit Erkennung offener Fenster	[nein]
Bereitschaftszustand mit Informations- oder Statusanzeige			[nein]	Fernbedienungsoption	[nein]
Raumheizungs-Jahresnutzungsgrad im aktiven Betrieb	$\eta_{s,on}$	91,5	%	Adaptive Regelung des Heizbeginns	[nein]
				Betriebszeitbegrenzung	[ja]
				Schwarzkugelsensor	[nein]
				Selbstlernfunktion	[nein]
				Regelungsgenauigkeit	[nein]
Kontaktangaben	Importeur/Hersteller/REP: MH Handel GmbH Wendenstraße 309 D-20537 Hamburg Germany IN CHINA HERGESTELLT				

Modelo	Tensión	Frecuencia	Potencia
YH2303	220-240V~	50Hz	1800-2000W

Características del producto:

Esta es una chimenea eléctrica con llama simulada. El principio de funcionamiento del producto consiste en utilizar un ventilador para hacer circular el aire caliente calentado por los elementos calefactores con el fin de lograr el efecto de calefacción interior.

Alcance de la entrega

Inmediatamente después de desembalar, compruebe que la entrega está completa y que todas las piezas del producto están en buen estado.

Consejos de seguridad

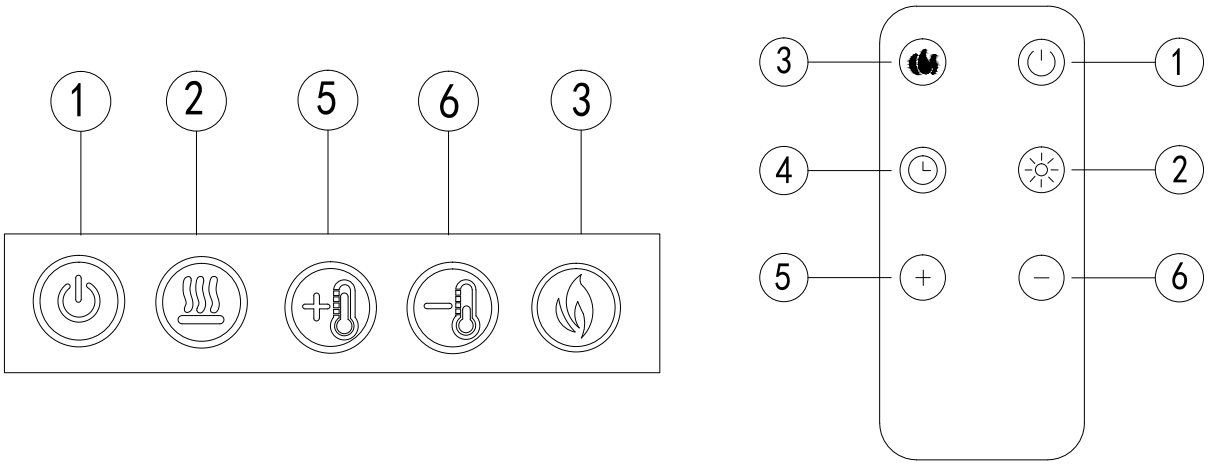
Al utilizar aparatos eléctricos, deben seguirse siempre las precauciones básicas para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, lesiones personales e hipertermia, entre las que se incluyen las siguientes:

- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben limpiar ni realizar tareas de mantenimiento sin supervisión.
- Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados a menos que estén continuamente supervisados.
- Los niños de edades comprendidas entre los 3 y los 8 años sólo podrán encender y apagar el aparato si éste ha sido colocado o instalado en su posición de funcionamiento normal prevista y han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva. Los niños a partir de 3 años y menores de 8 no deben enchufar, regular y limpiar el aparato ni realizar el mantenimiento del usuario.
- **PRECAUCIÓN** - Algunas partes de este producto pueden calentarse mucho y causar quemaduras. Debe prestarse especial atención en presencia de niños y personas vulnerables.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personas con cualificación similar para evitar riesgos.
- **PRECAUCIÓN**: Para evitar el riesgo de que se produzca una desconexión térmica involuntaria, este aparato no debe alimentarse a través de un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, ni conectarse a un circuito que la compañía eléctrica conecte y desconecte regularmente.
-  **ADVERTENCIAS:** Para evitar el sobrecalentamiento, no cubra el calefactor.
- La estufa no debe estar situada inmediatamente debajo de una toma de corriente.
- No utilice esta estufa cerca de un baño, una ducha o una piscina.
- No utilice esta estufa si se ha caído;

- No utilice la estufa si presenta daños visibles;
- Utilice este calefactor sobre una superficie horizontal y estable.
- **ADVERTENCIAS**: No utilice este calefactor en habitaciones pequeñas cuando estén ocupadas por personas que no sean capaces de salir solas de la habitación, a menos que haya una supervisión constante.
- **ADVERTENCIAS**: Para reducir el riesgo de incendio, mantenga las telas, cortinas o cualquier otro material inflamable a una distancia mínima de 1 m de la salida de aire.
- El producto no se puede utilizar en exteriores.
- Está prohibido cubrir o bloquear de cualquier forma la rejilla de ventilación de la chimenea, ya que podría sobrecalentarse y resultar peligrosa.
- Si detecta algún problema, desconecte inmediatamente la alimentación eléctrica.
- Si no va a utilizar el producto durante un periodo prolongado, desconecte la alimentación eléctrica.
- No coloque el cable de alimentación en la parte delantera de la chimenea.
- Aunque el aparato cumple con las normas de seguridad, no recomendamos su uso sobre alfombras multiuso o alfombras de pelo largo.
- Deseche el embalaje con cuidado. El material de embalaje plástico puede causar contaminación ambiental.
- El producto debe estar conectado a tierra.
- La chimenea debe utilizarse bajo la tensión nominal de CA.
- Está estrictamente prohibido utilizar la misma toma de corriente con otros aparatos de gran potencia.
- Desenchufe el aparato cuando no haya nadie cerca.
- Está estrictamente prohibido utilizar el calentador en lugares donde pueda recibir descargas eléctricas o volcarse.
- Si el calentador presenta algún problema, apague la máquina, desenchufe el cable inmediatamente y envíelo al servicio técnico.
- El cable calefactor utilizado ha sido tratado de forma especial y tiene una larga vida útil. No utilice ningún otro cable calefactor en su lugar.
- Mantenga los materiales combustibles, como muebles, cojines, ropa de cama, papel, ropa, cortinas, etc., a una distancia mínima de 100 cm del calentador.
- Mantenga la entrada y salida de aire libres de objetos: al menos 1 m delante y 50 cm detrás del calentador.
- Conecte el calentador con ventilador únicamente a una toma monofásica con la tensión nominal especificada en la placa de características.
- No abandone su hogar mientras el aparato esté en funcionamiento: asegúrese de que el interruptor esté en la posición OFF (0) y el termostato en la posición mínima. Desenchufe siempre el aparato.

ES

Diagrama de botones y mando a distancia



①Interruptor de encendido/apagado.

②Ajuste de calefacción: potencia de calefacción de 1000 W y 2000 W.

③Ajuste del color de la llama: L0, L1, L2, L3, L4, L5, L6, seis ajustes de ciclo de color.

④Temporizador: tiempo de 1 a 12 horas.

⑤Ajuste de bajada de temperatura.

⑥Ajuste de subida de temperatura.

Uso

El dispositivo se puede manejar mediante los controles del dispositivo o mediante el mando a distancia.

1. Pulse el botón del interruptor de encendido ① para encender la chimenea.
2. Pulse el botón de calefacción para cambiar la potencia ②, con la potencia alta indicada como H2 (2000 W) y la potencia baja indicada como H1 (1000 W).
3. Pulse el botón de ajuste de temperatura ⑤⑥ para ajustar la temperatura, con un rango de ajuste de temperatura de 15-35 ℃. Pulse el botón arriba para aumentar la temperatura y pulse el botón abajo para disminuirla. La temperatura predeterminada es de 25 ℃.
4. Pulse el botón de color ③ para ajustar el color: L0-L1-L2-L3-L4-L5-L6, L0- apagar la llama.
5. Pulse el botón del temporizador ④ para ajustar la función del temporizador, de 01 a 12 horas.

Funcionamiento remoto

- Primero debe encenderse el interruptor de espera situado en la parte delantera derecha, encima del fuego.
- El receptor tarda un poco en responder al transmisor. No pulse los botones más de una vez en dos segundos para que funcione correctamente.

ES

SUSTITUCIÓN DE LAS PILAS DEL MANDO A DISTANCIA

1. Las pilas no están incluidas.
2. Para sustituir la pila existente, retire el soporte de la pila.
3. Para retirar el compartimento de las pilas, gire el mando a distancia hacia la parte trasera y presione la palanca del lado izquierdo hacia el centro mientras tira del compartimento de las pilas hacia fuera utilizando la ranura prevista para ello.
4. Sustituya la pila existente, tipo CR2025, por una nueva y vuelva a instalar el compartimento de las pilas en el mando a distancia deslizándolo hasta su posición, como se muestra:



⚠ ADVERTENCIAS

- **PELIGRO DE INGESTIÓN**: Este producto contiene una pila de botón o una batería de moneda.
- La **MUERTE** o lesiones graves pueden ocurrir si se ingiere.
- Una pila de botón o batería de moneda ingerida puede causar **quemaduras químicas internas** en tan solo **2** horas.
- **MANTENGA** las baterías nuevas y usadas **FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.**
- **Busque atención médica inmediata** si se sospecha que una batería ha sido ingerida o insertada en alguna parte del cuerpo.



Batería

1) Tipo de batería: CR2025*1

2) Voltaje nominal: 3V

Instrucciones y manuales

a) Retire y recicle inmediatamente o deseche las baterías usadas de acuerdo con las regulaciones locales y manténgalas fuera del alcance de los niños. NO deseche las baterías en la basura doméstica ni las incinere.

b) Incluso las baterías usadas pueden causar lesiones graves o la muerte.

c) Llame a un centro local de control de envenenamientos para obtener información sobre el tratamiento.

d) Las baterías no recargables no deben recargarse.

e) No fuerce la descarga, recargue, desmonte, caliente por encima (de la temperatura especificada por el fabricante) ni incinere. Hacerlo puede provocar lesiones debido a la ventilación, fugas o explosión, lo que resulta en quemaduras químicas.

f) Asegúrese de que las baterías estén instaladas correctamente según la polaridad (+ y -).

g) No mezcle baterías viejas y nuevas, diferentes marcas o tipos de baterías, como alcalinas, carbono-cinc o recargables.

h) Retire y recicle inmediatamente o deseche las baterías de los equipos que no se utilicen durante un período prolongado de acuerdo con las regulaciones locales.

I) Asegúrese siempre de que el compartimento de las baterías esté completamente asegurado. Si el compartimento de las baterías no cierra de forma segura, deje de usar el producto, retire las baterías y manténgalas fuera del alcance de los niños.

Corte de seguridad

Este aparato está equipado con un corte de seguridad que se activará si la chimenea se sobrecalienta (por ejemplo, debido a la obstrucción de las rejillas de ventilación). Por razones de seguridad, la chimenea NO se reiniciará automáticamente.

Para reiniciar el aparato, desconéctelo de la red eléctrica durante al menos 15 minutos. Vuelva a conectar el aparato a la red eléctrica y enciéndalo.

Dispositivo de seguridad contra sobrecalentamiento

Si el calentador deja de funcionar, apáguelo e inspeccione si hay alguna obstrucción en la entrada o salida. Desconecte el enchufe y espere al menos 10 minutos para que el sistema de protección se reinicie antes de intentar volver a encender el calentador. Si el dispositivo de seguridad sigue apagando el calentador y haciendo que este no funcione, llévelo al centro de servicio más cercano para que lo examinen o lo reparen.

ATENCIÓN: antes de volver a encender el calentador, el enchufe debe estar desconectado durante al menos 10 minutos.

Limpieza

1. Desconecte siempre el aparato de la red eléctrica antes de limpiarlo.
2. Limpie el exterior del calentador con un paño húmedo o seco.
3. No utilice petróleo, ningún otro detergente ni disolvente químico para limpiar el calentador.
4. Cuando el calentador no se utilice durante un periodo prolongado, debe protegerse del polvo y guardarse en un lugar limpio y seco.

Disposal



Protección del medio ambiente

Los residuos de la producción eléctrica no deben eliminarse con la basura doméstica. Por favor, recicle donde existan instalaciones para ello. Consulte a las autoridades locales o a su distribuidor para obtener información sobre el reciclaje.

ES

Requisitos de información para los calefactores eléctricos locales

Identificador(es) del modelo:YH2303

Artículo	Símbolo	Valor	Unidad	Artículo	Unidad
Salida de calor				**Tipo de salida de calor/control de temperatura ambiente (seleccione uno)**	
Potencia calorífica nominal	P_{nom}	1,80-2,00	kW	Salida de calor de una sola etapa y sin control de temperatura ambiente	[no]
Potencia calorífica mínima (indicativa)	P_{min}	1,000	kW	Dos o más etapas manuales, sin control de temperatura ambiente	[no]
Máxima salida de calor continuo	$P_{max.c}$	2,000	kW	Con termostato mecánico control temperatura ambiente	[no]
Consumo de energía				Con control electrónico de la temperatura ambiente	[sí]
En modo apagado	P_0	N/A	W	Control electrónico de temperatura ambiente más temporizador de día	[no]
En modo de espera	P_{sm}	0,37	W	Control electrónico de temperatura ambiente más temporizador semanal	[no]
En modo inactivo	P_{idle}	0,49	W	**Otras opciones de control (múltiples selecciones posibles)**	
En espera de red	P_{nsm}	N/A	W	Control de temperatura ambiente, con detección de presencia	[no]
				Control de la temperatura ambiente, con detección de ventana abierta	[no]
Modo de espera con visualización de información o estado			[no]	Opción de control de distancia	[no]
Eficiencia energética estacional de la calefacción en modo activo	$\eta_{s,on}$	91,5	%	Control de arranque adaptativo	[no]
				Limitación del tiempo de trabajo	[sí]
				Sensor de bombilla negra	[no]
				Funcionalidad de autoaprendizaje	[no]
				Precisión del control	[no]
Datos de contacto	Importador/Fabricante/REP: Spanish Aosom, S.L. C/ Roc Gros, Nº 15. 08550, Els Hostalets de Balenyà, Spain. B66295775 atencioncliente@aosom.es TEL: 931294512 HECHO EN CHINA				

Modelo	Tensão	Frequência	Potência
YH2303	220-240V~	50Hz	1800-2000W

Caraterísticas do produto:

Esta é uma lareira elétrica com chamas simuladas. O princípio do produto consiste em utilizar uma ventoinha para fazer circular o ar quente aquecido pelos elementos de aquecimento, a fim de obter o efeito de aquecimento interior.

Âmbito da entrega

Imediatamente após a desembalagem, verificar se a entrega está completa e se todas as peças do produto estão em boas condições.

Conselhos de segurança

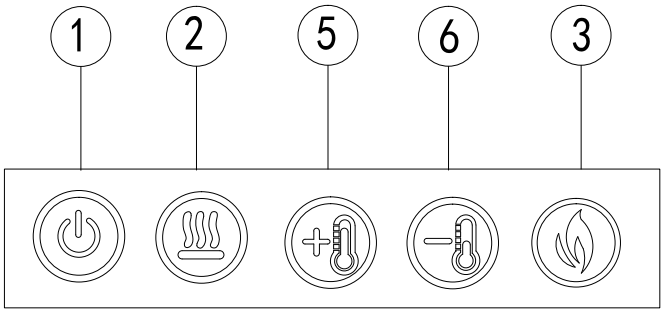
Ao utilizar aparelhos eléctricos, devem ser sempre seguidas as precauções básicas para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico, ferimentos nas pessoas e hipertermia, incluindo as seguintes:

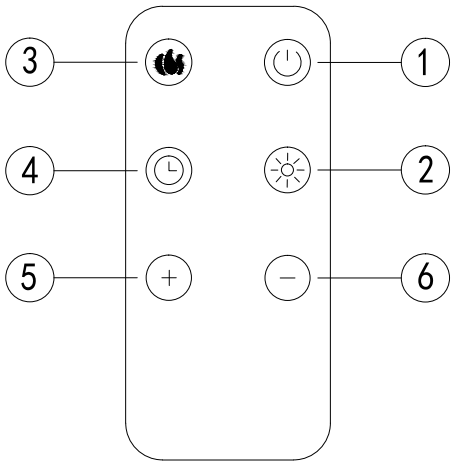
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser efectuadas por crianças sem supervisão.
- As crianças com menos de 3 anos devem ser mantidas afastadas, exceto se forem vigiadas permanentemente.
- As crianças com idade entre 3 anos e menos de 8 anos só podem ligar/desligar o aparelho se este tiver sido colocado ou instalado na sua posição normal de funcionamento e se tiverem recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e compreenderem os perigos envolvidos. As crianças com idades compreendidas entre os 3 e os 8 anos não devem ligar, regular e limpar o aparelho ou efetuar a manutenção pelo utilizador.
- **CUIDADO** - Algumas partes deste produto podem ficar muito quentes e provocar queimaduras. Deve ser dada especial atenção à presença de crianças e pessoas vulneráveis.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência técnica ou por pessoas com qualificações semelhantes, de modo a evitar qualquer perigo.
- **CUIDADO**: Para evitar um perigo devido a um rearme inadvertido do corte térmico, este aparelho não deve ser alimentado através de um dispositivo de comutação externo, como um temporizador, ou ligado a um circuito que seja ligado e desligado regularmente pelo serviço público.
-  **ADVERTÊNCIA**: Para evitar o sobreaquecimento, não cubra o aquecedor.
- O aquecedor não deve estar situado imediatamente por baixo de uma tomada eléctrica.

- Não utilizar este aquecedor nas imediações de uma banheira, de um duche ou de uma piscina.
- Não utilizar este aquecedor se tiver caído;
- Não utilizar se houver sinais visíveis de danos no aquecedor;
- Utilizar este aquecedor numa superfície horizontal e estável.
- **ADVERTÊNCIA**: Não utilize este aquecedor em divisões pequenas quando estas estiverem ocupadas por pessoas que não sejam capazes de sair da divisão sozinhas, exceto se houver supervisão constante.
- **ADVERTÊNCIA**: Para reduzir o risco de incêndio, mantenha os têxteis, as cortinas ou qualquer outro material inflamável a uma distância mínima de 1 m da saída de ar.
- O produto não pode ser utilizado ao ar livre.
- É proibido cobrir ou bloquear a ventilação da lareira de qualquer forma, pois isso pode causar superaquecimento e tornar a lareira perigosa.
- Desligue imediatamente a energia se houver algum problema.
- Desligue a energia se não for utilizar o produto por um longo período.
- Não coloque o cabo de alimentação na parte frontal da lareira.
- Embora o aparelho atenda às normas de segurança, não recomendamos o uso em carpetes multiuso ou carpetes de pelos longos.
- Descarte a embalagem com cuidado. O material de embalagem plástico pode causar poluição ambiental.
- O produto deve ser conectado ao terra.
- A lareira deve ser usada sob a tensão nominal CA.
- É estritamente proibido usar a mesma tomada com outros aparelhos de grande potência.
- Desligue a ficha quando não houver ninguém por perto.
- É estritamente proibido usar o aquecedor em locais onde seja fácil sofrer choques ou ser derrubado.
- Se houver algum problema com o aquecedor, desligue a máquina e retire a ficha imediatamente e envie-a ao agente de assistência técnica.
- O fio de aquecimento utilizado é tratado de forma especial, tem uma longa vida útil, não utilize nenhum outro fio de aquecimento em seu lugar.
- Mantenha materiais combustíveis, tais como móveis, almofadas, roupa de cama, papel, roupas, cortinas, etc., a pelo menos 100 cm de distância do aquecedor.
- Mantenha a entrada e a saída de ar livres de objetos: pelo menos 1 m à frente e 50 cm atrás do aquecedor.
- Ligue o aquecedor com ventilador apenas a uma tomada monofásica com a tensão nominal especificada na placa de características.
- Não saia de casa enquanto o aparelho estiver em funcionamento: certifique-se de que o interruptor está na posição OFF (0) e o termóstato na posição mínima. Desligue sempre o aparelho da tomada.

PT

Diagrama do botão e do controlo remoto





①Interruptor de alimentação ON/OFF.

②Configuração do aquecimento: potência de aquecimento 1000 W e 2000 W.

③Configuração da cor da chama: L0, L1, L2, L3, L4, L5, L6, seis ajustes de ciclo de cores.

④Temporizador: tempo de 1 a 12 horas.

⑤Configuração de redução da temperatura.

⑥Configuração de aumento da temperatura.

Utilização

O dispositivo pode ser operado através dos controlos no dispositivo ou por meio do controlo remoto.

1. Pressione o botão do interruptor de alimentação ① para ligar a lareira.
2. Pressione o botão de aquecimento para alternar a potência ②, com alta potência exibindo H2 (2000 W) e baixa potência exibindo H1 (1000 W)
3. Pressione o botão de configuração de temperatura ⑤⑥ para ajustar a temperatura, com uma faixa de configuração de temperatura de 15-35 ℃. Pressione o botão para cima para aumentar a temperatura e pressione o botão para baixo para diminuir a temperatura. A temperatura padrão é 25 ℃.
4. Pressione o botão de cor ③ para definir a cor: L0-L1-L2-L3-L4-L5-L6, L0- desligar a chama.
5. Pressione o botão do temporizador ④ para definir a função do temporizador, 01-12 horas.

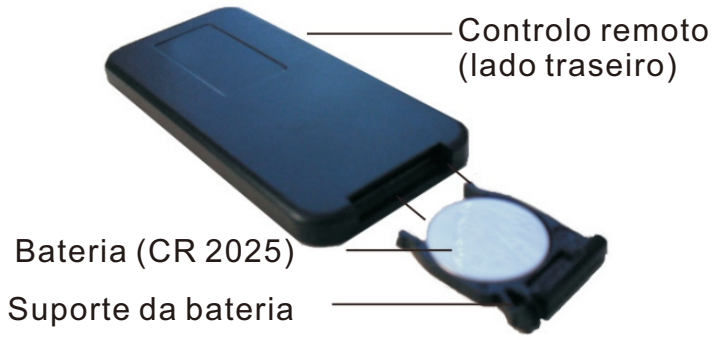
Operação remota

- O interruptor de espera localizado na parte frontal direita acima da lareira deve ser ligado primeiro.
- O recetor demora algum tempo a responder ao transmissor. Não PRESSIONE os botões mais do que uma vez em dois segundos para um funcionamento correto.

PT

SUBSTITUIÇÃO DA BATERIA - CONTROLO REMOTO

1. Baterias não incluídas
2. Para substituir a bateria existente, remova o suporte da bateria.
3. Para remover o suporte da bateria, vire o controlo remoto para o lado traseiro e pressione a alavanca do lado esquerdo em direção ao centro enquanto puxa o suporte da bateria para fora usando a ranhura fornecida.
4. Substitua a bateria existente, tipo CR2025, por uma bateria nova e reinstale o suporte da bateria no controlo remoto, deslizando-o para a posição, conforme mostrado:



⚠ ADVERTÊNCIA

- **PERIGO DE INGESTÃO:** Este produto contém uma pilha de botão ou uma bateria de moeda.
- A **MORTE** ou lesões graves podem ocorrer se ingeridas.
- Uma pilha de botão ou bateria de moeda ingerida pode causar **queimaduras químicas internas** em apenas **2** horas.
- **MANTENHA** as baterias novas e usadas **FORA DO ALCANCE DE CRIANÇAS.**
- **Procure imediatamente atenção médica** se uma bateria for suspeita de ter sido engolida ou inserida em qualquer parte do corpo.



Bateria

1) Tipo de Bateria: CR2025

2) Voltagem Nominal: 3V

Instruções e manuais

a) Remova e recicle imediatamente ou descarte as baterias usadas de acordo com as regulamentações locais e mantenha-as fora do alcance das crianças. NÃO descarte as baterias no lixo doméstico ou as incinere.

b) Mesmo baterias usadas podem causar lesões graves ou morte.

c) Ligue para um centro de controle de intoxicações local para obter informações sobre o tratamento.

d) Baterias não recarregáveis não devem ser recarregadas.

e) Não force a descarga, recarregue, desmonte, aqueça acima (da temperatura especificada pelo fabricante) ou incinere. Fazer isso pode resultar em lesões devido a ventilação, vazamento ou explosão, resultando em queimaduras químicas.

f) Assegure-se de que as baterias estão instaladas corretamente de acordo com a polaridade (+ e -).

g) Não misture baterias velhas e novas, marcas diferentes ou tipos de baterias, como alcalinas, carbono-zinco ou recarregáveis.

h) Remova e recicle imediatamente ou descarte as baterias de equipamentos que não sejam usados por um período prolongado de acordo com as regulamentações locais.

I) Sempre assegure completamente o compartimento das baterias. Se o compartimento das baterias não fechar de maneira segura, pare de usar o produto, remova as baterias e mantenha-as fora do alcance das crianças.

Corte de segurança

Este aparelho está equipado com um corte de segurança que funcionará se o aquecedor sobreaquecer (por exemplo, devido a saídas de ar bloqueadas). Por razões de segurança, o aquecedor NÃO será reiniciado automaticamente.

Para reiniciar o aparelho, desligue-o da alimentação elétrica durante pelo menos 15 minutos. Volte a ligar a alimentação elétrica e ligue o aparelho.

Dispositivo de segurança contra sobreaquecimento

Se o aquecedor parar de funcionar, desligue-o e verifique se há algum bloqueio na entrada ou saída. Desligue a ficha e aguarde pelo menos 10 minutos para que o sistema de proteção reinicie antes de tentar reiniciar o aquecedor. Se o dispositivo de segurança continuar a desligar o aquecedor e impedir o seu funcionamento, leve-o ao centro de assistência mais próximo para inspeção ou reparação.

ATENÇÃO: antes de reiniciar o aquecedor, a ficha deve ficar desligada durante pelo menos 10 minutos.

Limpeza

1. Desligue sempre o aparelho da alimentação principal antes de o limpar.
2. Limpe o exterior do aquecedor com um pano húmido ou seco.
3. Não utilize petróleo, qualquer outro detergente ou solvente químico para limpar o aquecedor.
4. Quando o aquecedor não for utilizado durante um longo período de tempo, deve ser protegido do pó e armazenado num local limpo e seco.

Eliminação



Proteção do ambiente

Os resíduos da produção eléctrica não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Recicle onde existirem instalações para o efeito. Consulte as autoridades locais ou o retalhista para obter conselhos sobre reciclagem.

PT

Requisitos de informação para os aquecedores de ambiente locais eléctricos

Identificador(es) do(s) modelo(s): YH2303					
Item	**Símbolo**	**Valor**	**Unit**	**Item**	**Unit**
Produção de calor				**Tipo de saída de calor/ temperatura ambiente controlo (seleccionar um)**	
Produção mínima de calor (indicativo)	P_{nom}	1,80-2,00	kW	Saída de calor de estágio único e não controle de temperatura ambiente	[Não]
Máximo contínuo saída de calor	P_{min}	1,000	kW	Dois ou mais estágios manuais, não controle de temperatura ambiente	[Não]
Potencia calorífica Máxima continua	$P_{max.c}$	2,000	kW	Com sala de termostato mecânico controle de temperatura	[Não]
Consumo de energia				Com temperatura ambiente eletrônica ao controle	[Sim]
No modo desligado	P_0	N/A	W	Controle eletrônico de temperatura ambiente mais timer diurno	[Não]
No modo de espera	P_{sm}	0,37	W	Controle eletrônico de temperatura ambiente mais temporizador de semana	[Não]
No modo inativo	P_{idle}	0,49	W	**Outras opções de controle (múltiplas seleções possíveis)**	
Em espera na rede	P_{nsm}	N/A	W	Controle de temperatura ambiente, com detecção de presença	[Não]
				Controlo da temperatura ambiente, com deteção de janela aberta	[Não]
Modo de espera com visualização de informações ou estado			[Não]	Opção de controlo da distância	[Não]
Eficiência energética sazonal do aquecimento ambiente em modo ativo	$\eta_{s,on}$	91,5	%	Controlo de arranque adaptativo	[Não]
				Limitação do tempo de trabalho	[Sim]
				Sensor de lâmpada preta	[Não]
				Funcionalidade de auto-aprendizagem	[Não]
				Precisão do controlo	[Não]
Detalhes do contato:	IMPORTADOR: SPANISH AOSOM, S.L C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETS DE BALENYÀ TEL: 931294512 (SEG-SEX DAS 7:30H ÀS 16:30H) INFO@AOSOM.PT WWW.AOSOM.PT				

Modello	Tensione	Frequenza	Potenza
YH2303	220-240V~	50Hz	1800-2000W

Caratteristiche del prodotto:

Questo è un caminetto elettrico a fiamma simulata. Il principio di funzionamento del prodotto consiste nell'utilizzare una ventola per diffondere l'aria calda riscaldata dagli elementi riscaldanti, al fine di ottenere l'effetto di riscaldamento degli ambienti interni.

Ambito di consegna

Subito dopo il disimballaggio, verificare che la consegna sia completa e che tutte le parti del prodotto siano in buone condizioni.

Avvisi di sicurezza

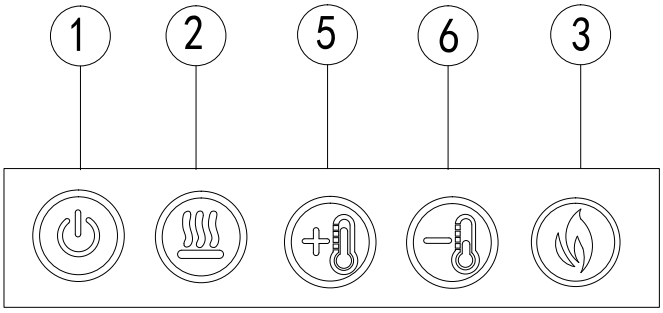
Quando si utilizzano apparecchi elettrici, è necessario seguire sempre le precauzioni di base per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche, lesioni alle persone e ipertermia, tra cui le seguenti:

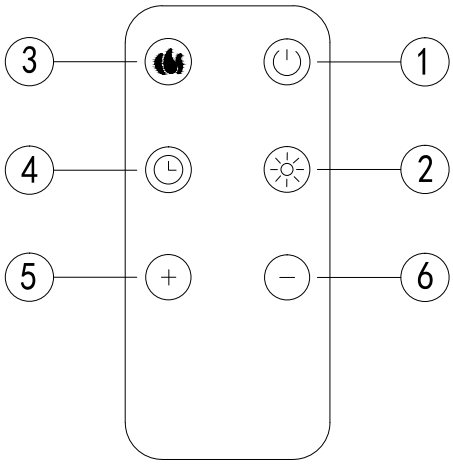
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- I bambini di età inferiore a 3 anni devono essere tenuti lontani a meno che non siano costantemente sorvegliati.
- I bambini di età compresa tra i 3 anni e gli 8 anni possono accendere/spegnere l'apparecchio solo a condizione che sia stato collocato o installato nella posizione di funzionamento normale prevista e che abbiano ricevuto la supervisione o le istruzioni per l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendano i pericoli connessi. I bambini di età compresa tra i 3 anni e gli 8 anni non devono collegare, regolare e pulire l'apparecchio o eseguire la manutenzione da parte dell'utente.
- **ATTENZIONE** - Alcune parti di questo prodotto possono diventare molto calde e causare ustioni. Occorre prestare particolare attenzione in presenza di bambini e persone vulnerabili.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da persone analogamente qualificate, al fine di evitare un pericolo.
- **ATTENZIONE**: Per evitare un pericolo dovuto al ripristino involontario della protezione termica, questo apparecchio non deve essere alimentato tramite un dispositivo di commutazione esterno, come ad esempio un timer, o collegato a un circuito che viene regolarmente acceso e spento dall'azienda.
-  **AVVERTENZE**: Per evitare il surriscaldamento, non coprire il riscaldatore.
- Il riscaldatore non deve essere collocato immediatamente sotto una presa di corrente.

- Non utilizzare il riscaldatore nelle immediate vicinanze di una vasca da bagno, di una doccia o di una piscina.
- Non utilizzare il riscaldatore se è caduto;
- Non utilizzare il riscaldatore se presenta segni visibili di danneggiamento;
- Utilizzare il riscaldatore su una superficie orizzontale e stabile.
- **AVVERTENZE**: Non utilizzare questo riscaldatore in stanze piccole se occupate da persone non in grado di lasciare la stanza da sole, a meno che non sia prevista una supervisione costante.
- **AVVERTENZE**: Per ridurre il rischio di incendio, tenere tessuti, tende o qualsiasi altro materiale infiammabile a una distanza minima di 1 m dall'uscita dell'aria.
- Il prodotto non può essere utilizzato all'aperto.
- È vietato coprire o ostruire in qualsiasi modo la presa d'aria del caminetto, altrimenti il caminetto potrebbe diventare pericoloso a causa del surriscaldamento.
- Interrompere immediatamente l'alimentazione in caso di malfunzionamento.
- Spegnere l'alimentazione se il prodotto non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo.
- Non posizionare il cavo di alimentazione sulla parte anteriore del caminetto.
- Sebbene il prodotto sia conforme agli standard di sicurezza, se ne sconsiglia l'uso su tappeti multiuso o tappeti a pelo lungo.
- Smaltire l'imballaggio con cura. Il materiale di imballaggio in plastica può causare inquinamento ambientale.
- Il prodotto deve essere collegato a terra.
- Il caminetto deve essere utilizzato entro i limiti di tensione CA nominali.
- È severamente vietato utilizzare la stessa presa di corrente con altri apparecchi ad alta potenza.
- Scollegare la spina quando non c'è nessuno nelle vicinanze.
- È severamente vietato utilizzare il riscaldatore in luoghi dove potrebbe essere facilmente urtato o rovesciato.
- Se il riscaldatore presenta dei malfunzionamenti, spegnere immediatamente l'apparecchio, scollegare la spina e inviarlo al centro assistenza.
- Il filo riscaldante utilizzato è trattato in modo speciale e ha una lunga durata. Non utilizzare altri fili riscaldanti al suo posto.
- Tenere i materiali combustibili come mobili, cuscini, biancheria da letto, carta, vestiti, tende, ecc. ad almeno 100 cm di distanza dal riscaldatore.
- Tenere l'ingresso e l'uscita dell'aria liberi da oggetti: almeno 1 m davanti e 50 cm dietro il riscaldatore.
- Collegare il termoventilatore solo a una presa monofase con tensione di rete come specificato sulla targhetta.
- Non lasciare la casa mentre l'apparecchio è in funzione: assicurarsi che l'interruttore sia in posizione OFF (0) e che il termostato sia in posizione minima. Scollegare sempre l'apparecchio dalla presa di corrente.

IT

Schema dei pulsanti e del telecomando





①Interruttore di accensione ON/OFF.

②Impostazione del riscaldamento: potenza di riscaldamento 1000 W e 2000 W.

③Impostazione del colore della fiamma: L0, L1, L2, L3, L4, L5, L6, sei regolazioni del ciclo di colore.

④Timer: impostazione da 1 a 12 ore.

⑤Impostazione di abbassamento della temperatura.

⑥Impostazione di aumento della temperatura.

Utilizzo

Il dispositivo può essere azionato tramite i comandi sul dispositivo stesso o tramite il telecomando.

1. Premere il pulsante di accensione ① per accendere il caminetto.
2. Premere il pulsante di riscaldamento per cambiare la potenza ②, con la potenza alta visualizzata con H2 (2000 W) e la potenza bassa visualizzata con H1 (1000 W)
3. Premere il pulsante di impostazione della temperatura ⑤⑥ per regolare la temperatura, con un intervallo di impostazione della temperatura compreso tra 15 e 35 ℃. Premere il pulsante su per aumentare la temperatura e premere il pulsante giù per diminuirla. La temperatura predefinita è 25 ℃.
4. Premere il pulsante del colore ③ per impostare il colore: L0-L1-L2-L3-L4-L5-L6, L0-spegnere la fiamma.
5. Premere il pulsante del timer ④ per impostare la funzione timer, da 01 a 12 ore.

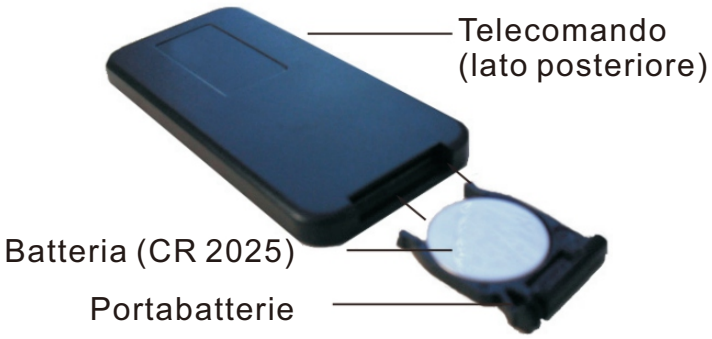
Funzionamento remoto

- È necessario prima accendere l'interruttore di standby situato nella parte anteriore destra sopra il fuoco.
- Il ricevitore impiega un po' di tempo per rispondere al trasmettitore. Per un corretto funzionamento, non premere i pulsanti più di una volta ogni due secondi.

IT

SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE - TELECOMANDO

1. Batterie non incluse
2. Per sostituire la batteria esistente, rimuovere il portabatterie.
3. Per rimuovere il portabatterie, capovolgere il telecomando sul lato posteriore e premere la leva sinistra verso il centro mentre si estrae il portabatterie utilizzando l'apposita fessura.
4. Sostituire la batteria esistente, tipo CR2025, con una nuova batteria e reinstallare il portabatterie nel telecomando facendolo scorrere in posizione, come mostrato:



⚠ AVVERTENZE

- **PERICOLO DI INGESTIONE:** Questo prodotto contiene una pila a bottone o una batteria a moneta.
- La **MORTE** o gravi lesioni possono verificarsi se ingerite.
- Una pila a bottone o una batteria a moneta inghiottita può causare **ustioni chimiche interne** in soli **2** ore.
- **TENERE** le batterie nuove e usate **FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.**
- **Cercare immediatamente assistenza medica** se si sospetta che una batteria sia stata ingerita o inserita in qualsiasi parte del corpo.



Batteria

1) Tipo di batteria: CR2025
2) Voltaggio nominale: 3V

Istruzioni e manuali

a) Rimuovere e riciclare immediatamente o smaltire le batterie usate secondo le normative locali e tenerle lontane dai bambini. NON gettare le batterie nei rifiuti domestici né incenerirle.

b) Anche le batterie usate possono causare gravi lesioni o la morte.

c) Chiamare un centro antiveleni locale per informazioni sul trattamento.

d) Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.

e) Non forzare lo scaricamento, la ricarica, lo smontaggio, il riscaldamento oltre (la temperatura specificata dal produttore) o l'incenerimento. Farlo potrebbe causare lesioni dovute a sfoghi, perdite o esplosioni, risultando in ustioni chimiche.

f) Assicurarsi che le batterie siano installate correttamente secondo la polarità (+ e -).

g) Non mescolare batterie vecchie e nuove, marche diverse o tipi di batterie, come alcaline, zinco-carbone o ricaricabili.

h) Rimuovere e riciclare immediatamente o smaltire le batterie da apparecchiature non utilizzate per un periodo di tempo prolungato secondo le normative locali.

I) Assicurarsi sempre che il compartimento delle batterie sia completamente chiuso. Se il compartimento delle batterie non si chiude in modo sicuro, smettere di usare il prodotto, rimuovere le batterie e tenerle lontane dai bambini.

Interruttore di sicurezza

Questo apparecchio è dotato di un interruttore di sicurezza che si attiva in caso di surriscaldamento del fuoco (ad esempio a causa di prese d'aria ostruite).

Per motivi di sicurezza, il fuoco NON si ripristinerà automaticamente.Per ripristinare l'apparecchio, scollegarlo dall'alimentazione di rete per almeno 15 minuti. Ricollegare l'alimentazione alla rete e accendere l'apparecchio.

Dispositivo di sicurezza contro il surriscaldamento

Se il riscaldatore smette di funzionare, spegnerlo e controllare che non vi siano ostruzioni all'ingresso o all'uscita. Scollegare la spina e attendere almeno 10 minuti affinché il sistema di protezione si ripristini prima di tentare di riavviare il riscaldatore. Se il dispositivo di sicurezza continua a spegnere il riscaldatore e impedisce il suo funzionamento, portarlo al centro di assistenza più vicino per un controllo o una riparazione.

ATTENZIONE: prima di riavviare il riscaldatore, la spina deve essere scollegata per almeno 10 minuti.

Pulizia

1. Scollegare sempre l'apparecchio dall'alimentazione principale prima di pulirlo.
2. Pulire l'esterno del riscaldatore con un panno umido o asciutto.
3. Non utilizzare petrolio, altri detergenti o solventi chimici per pulire il riscaldatore.
4. Quando il riscaldatore non viene utilizzato per un lungo periodo, deve essere protetto dalla polvere e conservato in un luogo pulito e asciutto.

Smaltimento



Protezione dell'ambiente

I dispositivi elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Si prega di riciclarli dove esistono strutture apposite. Verificare con l'autorità locale o il rivenditore per ottenere consigli sul riciclaggio.

IT

Requisiti d'informazione per gli apparecchi di riscaldamento locali elettrici

Identificatore(i) del modello:YH2303

Oggetto	Simbolo	Valore	Unità	Oggetto	Unità
Potenza termica				**Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente (selezionare uno)**	
Potenza termica nominale	P_{nom}	1,80-2,00	kW	Emissione di calore monostadio e controllo della temperatura ambiente	[no]
Potenza termica minima (indicativa)	P_{min}	1,000	kW	Due o più fasi manuali, senza controllo della temperatura ambiente	[no]
Potenza termica massima continua	$P_{max.c}$	2,000	kW	Con controllo della temperatura ambientedel termostato meccanico	[no]
Consumo di energia				Con controllo elettronico della temperatura ambiente	[sì]
In modalità off	P_0	N/A	W	Controllo elettronico della temperatura ambiente e contaminuti giornaliero	[no]
In modalità standby	P_{sm}	0,37	W	Controllo elettronico della temperatura ambiente e contaminuti settimanale	[no]
In modalità inattiva	P_{idle}	0,49	W	**Altre opzioni di controllo (più selezioni possibile)**	
In standby di rete	P_{nsm}	N/A	W	Controllo della temperatura ambiente, con rilevamento di presenza	[no]
				Controllo della temperatura ambiente, con rilevamento della finestra aperta	[no]
Modalità standby con visualizzazione delle informazioni o dello stato			[no]	Opzione di controllo della distanza	[no]
Efficienza energetica stagionale per il riscaldamento degli ambienti in modalità attiva	$\eta_{s,on}$	91,5	%	Comando di avviamento adattativo	[no]
				Limitazione tempo di lavoro	[sì]
				Sensore a bulbo nero	[no]
				Funzionalità di autoapprendimento	[no]
				Precisione di controllo	[no]
Dettagli del contatto:	IMPORTATO DA/Produttore/REP: AOSOM Italy srl Centro Direzionale Milanofiori Strada 1 Palazzo F1 20057 Assago (MI) P.1.: 08567220960 FATTO IN CINA				

UK

If you have any questions, please contact our customer care center.
Our contact details are below:


0044-800-240-4004


enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:
MH STAR UK LTD
Unit 27, Perivale Park,
Horsenden lane South
Perivale, UB6 7RH
MADE IN CHINA

ES

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente.
Nuestros datos de contacto son los siguientes:


0034-931294512


atencioncliente@aosom.es

Importador/Fabricante/REP:
Spanish Aosom, S.L.
C/ Roc Gros, Nº 15. 08550, Els Hostalets de Balenyà, Spain.
B66295775
atencioncliente@aosom.es
TEL: 931294512
HECHO EN CHINA

FR

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle.
Nos coordonnées sont les suivantes:


0033-1-84166106


aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:
MH France
2,rue Maurice Hartmann
92130lssy-les-Moulineaux
France
Fabriqué en Chine

PT

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente.
Os nossos dados de contacto são os seguintes:


0034-931294512


info@aosom.pt.

IMPORTADOR:
SPANISH AOSOM, S.L
C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETS DE BALENYÀ
TEL: 931294512 (SEG-SEX DAS 7:30H ÀS 16:30H)
INFO@AOSOM.PT
WWW.AOSOM.PT

DE

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum.
Unsere Kontaktdaten stehen unten:


+49 40 87408465


service@aosom.de

Importeur/Hersteller/REP:
MH Handel GmbH
Wendenstraße 309
D-20537 Hamburg
Germany
IN CHINA HERGESTELLT

IT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti.
I nostri dettagli di contatto sono di seguito:


0039-0249471447


clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:
AOSOM Italy srl
Centro Direzionale Milanofiori
Strada 1 Palazzo F1
20057 Assago (MI)
P.I.: 08567220960
FATTO IN CINA



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Aosom